BONDIA® ARUBA

Diahuebs 2 di November 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Bonaire, salario minimo...
Na $1750; y Aruba...?

ARUBAVANDAAG **Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag**



Lopez Tromp: "E 'haunted house' di mas grandi na Aruba ta Cocolishi"

Pagina 2

- **Bestaansminimum pa september a aumenta cu 64 florin pa famia** Pagina 4
- **Sindicato STA a perde caso sumario contra AAA N.V.** Pagina 2
- **Rudy Lampe: Mas pobresa ta bay aumenta conflicto social** Pagina 3

Senado Hulandes ainda no tin ultimo palabra tocante prestamo di corona



Pagina 8



Empleadonan di polis y unidad anti-terorismo Hulandes aresta pa leak secreto di estado

Pagina 9



Cu flor, altar y bela, Mexicanonan a conmemora Dia De Los Muertos

Pagina 10

BONDIA ARUBA

Parlamentario Marisol Lopez Tromp ta comenta riba 'spookambtenaar'

"E 'haunted house' di mas grandi na Aruba... ta Cocolishi"

Parlamentario di partido MAS, Marisol Lopez Tromp a publica riba su rednan social un video den cual a duna comentario riba e situacion di 'spookambtenaar'. E tema di 'spookambtenaar' a hala atencion publico un biaha mas despues cu siman pasa, Ministerio Publico a anuncia cu a yega na un acuerdo cu un persona kende a keda proba di tabata un di e asina-yama 'spookambtenaar'.



Pueblo por recorda cu e tema di 'spookambtenaar' a bira explosivo durante e reunion den Parlamento unda gobierno di e tempo ey, coalicion MEP-POR-RED a entrega mocion pa retira Lopez Tromp for di su posicion di minister na aña 2020. Su defensa pa su posicion na e momento eyno tabata mustra di lo a bira uno asina impactante. Pasobra su ilustracion di tur e casonan di corupcion y problema financiero cu el a topa tanto na Serlimar como DIP ta locual a capta tur atencion. Contratonan pa trahador spirito, compania di parlamentario den Serlimar, proceduranan robez na DIP y un 'gedoogbeleid' pa permiti piscamento cu harpun y pa UTVnan drenta Parke Nacional Arikok, ta apenas algun di e casonan cu a yama mas atencion durante e reunion maratonico di Parlamento.

E tema di 'spookambtenaar' a keda bin dilanti cu transcurso di tempo, te cu siman pasa, Ministerio Publico a anuncia cu a cera un acuerdo di transaccion den e caso Flamingo cu e sospechoso Hans J.P. Geerman pa un suma di Afl. 125.280,13. Geerman ta wordo sospecha di a estafa Pais Aruba y di corupcion activo di minister di ruimtelijke ontwikkeling, infrastructura y medio ambiente (ROIM) durante e periodo di prome di april 2019 te 30 di maart 2021. Den e investigacion Geerman a wordo identifica como un asina yama spookambtenaar of ambtenaar spirito. Ministerio Publico ta opina cu e investigacion a mustra cu e minister a nombra Geerman como medewerker bedrijfsvoering, pero cu e no tabatin mester a haci ningun trabao en cambio y cu e no a haci ningun trabao tampoco. A cambio pa e sueldo cu el a cobra di Pais Aruba, e tabata si haci propaganda pa e minister na radio.

"Mientras cu den e dianan aki hopi hende ta concentrando riba Halloween, netamente awo, Ministerio Publico a dicidi saca un comunicado den cual ta splica un caso di 'spookambtenaar' e ambtenaar spirito," Lopez Tromp ta bisa na comienso di su video. "Pa tur claridad, ambtenaar spirito ta un persona cu ta cobra sin produci trabao."

"Esaki ta algo cu nos sa for di tres aña pasa caba. Net tres aña pasa, mi a duna di conoce den Parlamento di Aruba cu mi a bin topa e fenomeno aki den ministerio, caminda m'a traha como minister pa apenas un luna," el a recorda. "E tempo ey den Parlamento, mi a duna un splicacion kico ta spirito? Con a wak spirito? Y den e caso ey e spiritonan aki hasta tin cu a protesta ora cu nan wordo kita for di trabao. Pasobra si no ta produci, si no t'ey, y si no tin nada pa sali fo'i loke nan mester haci, nan no por keda traha. Pero nos ta wak aworaki cu tabatin spirito cu a protesta cu a wordo kita fo'i trabao y hasta a lanta caso den Corte pa bringa pa keda spirito."

E video ta mustra imagennan di Lopez Tromp di 2020 den Parlamento unda tabata cuestiona e corupcion y estafa, e falta di integridad cu ta resulta den e ambtenaarnan spirito en cuestion. Ademas di cuestiona e rol di gobierno den corupcion, Lopez Tromp tambe tabatin critica riba e hecho cu "en bes cu nan apoya e pasonan aki," parlamentarionan di MEP a "protesta contra e pasonan aki."

El a indica tambe cu el a entrega henter un lista cu nomber di persona y compania cu ta 'spookambtenaar.' Concluyendo cu e tema di temor di Halloween, Lopez Tromp a finalisa bisando: "Mas spirito ta saliendo. Spiritonan cu hopi hende no por kere, y spiritonan cu awe nan cara ta bira conoci. Nos ta wak cu awe e realidad ta sali, y cu mas spirito ta bay sali."

Sindicato STA a perde caso sumario contra AAA N.V.

Recientemente Sindicato Trahadornan di Aruba (STA) tabata den corte pa su caso contra Aruba Airport Authority (AAA) N.V. na unda Hues van der Leur di Corte Sumario a duna veredicto na fabor di AAA N.V.



Sr. Diego de Cuba, lider di sindicato STA a splica cu STA entama e caso contra di AAA NV pa motibo cu e compania a retira dos empleado y e retiro aki a bay en contra di e contrato colectivo entre e sindicato y e dunador di trabao.

De Cuba a expresa cu den su opinion hues van der Leur a comete un eror bastante grandi cu e sentencia aki. "Logicamente e ta un ser humano y e tambe por comete un eror, pero lesando e sentencia nos a sinti cu el a bay drumi full den scochi di AAA y no a tene cuenta cu nada di locual nos abogado a trece pa dilanti," el a remarca.

El a indica cu aworaki STA ta bay hiba e caso na un bodemprocedure contra AAA N.V. pasobra nan no ta di acuerdo cu e sentencia. "Nos ta haya cu e sentencia aki ta completamente for di sla y e no ta na su luga," el a bisa.

E lider di STA a indica cu aworaki nan tin cu analisa kico a pasa na AAA N.V. y kico AAA N.V. a bin cune den corte "manipulando hues, manipulando nos contrato colectivo y hues a cay den nan trampa."

De Cuba a enfatisa cu AAA N.V. a bay completamente en contra di r contrato colectivo cu tin entre e dunador di trabao y e sindicato. El a subraya cu ley di contrato colectivo ta algo sagrado y aki cu hues, tal bes no tabata sa di dje y/of e no a tene cuenta cune.

El a splica cu den articulo 12 di e ley di contrato colectivo ta bisa cu cualkier disputa cu tin of cualkier documento cu tin cu ta bay en contra di e contrato colectivo, cual ta mara e dos partidonan cu den e caso aki ta e dunador di trabao y e sindicato, lo wordo declara nulo.

"Den e caso aki AAA N.V. a haya ta bon pa bin cu cosnan bieu dilanti den corte y usa nan como motibo pa retira dos persona opstaande voet. Kico ta pasa, e contrato colectivo ta bisa bo cu ora bo tin intencion pa castiga un hende bo tin cu mand'e un carta y den e carta mester describi kico ta e infraccionnan cu el a comete," de Cuba a indica.

Ex-Minister di Enseñansa:

"Tin mas pobresa, y na dado momento esey ta bay aumenta e conflicto social"

Recientemente Educacion Profesional Basico (EPB) a tene un conferencia di prensa na unda a adresa e diferente incidentenan cu ta tumando luga den e institucion relacion cu seguridad di studiante- y maestronan. Un situacion cu cada aña ta empeora. Durante entrevista cu Partido Red Democratico a puntra ex-Minister di Enseñansa, Rudy Lampe, su punto di bista ariba e situacion aki y kico lo por haci pa yuda mehora e situacion alarmante aki.



Lampe a expresa cu educacion ta refleho di e problematica social, un problema cu mester di atencion urgente. El a indica cu mester analisa e problema mas profundo, kico ta e raiz, dicon ta yega na situacionnan asina di violencia pa asina atende cu e problematica social.

"Nos famianan, den nos casnan, den nos hogarnan,. Y bo ta ripara cu tin mas pobresa unda cu na dado momento esey ta bay aumenta e conflicto social y esey ta bay aumenta e ora e violencia na scolnan. Kiermen mester atende cu esey na prome luga," el a remarca.

Di dos punto cu el a trece pa dilanti ta cu, el a señala, tin un sistema di educacion cu ta kibra e autoestima di e mucha y cu esey ta traumatisa y genera diferente problema.

El a splica cu ora e tabata minister un di e cosnan cu e tabata contra di dje tabata pa stigmatisa e muchanan door di laga nan haci un IQ test. "Eynan ya caba ta dicidi bo ta bay supuestamente un 'domme' school. Ya bo a caba cu e autoestima di e mucha," el a indica.

E ex-minister a señala cu Finlandia, e pais mas exitoso na mundo den e sector di educacion, su sistema di enseñansa ta basa riba aumenta e autoestima di e mucha y e sistema di educacion di Aruba ta basa ariba kibra e autoestima di e mucha.

El a agrega cu na Finlandia no ta existi scol special, pero na Aruba ora un mucha bay EPB tin biaha tin mucha ta bisa cu esey ta Enseñansa Pa Burico.

"Tristo cu un mucha ta bisa esey di su mes y di su scol. Kiermen ora bo kibra e autoestima di un mucha e trauma ey por wordo refleha den expresionnan di agresion, di violencia," el a subraya.

Lampe a splica cu el a presenta diferente reforma cu a ricibi hopi protesta pasobra entre otro e tabata kier pa no tin scol special mas, cu excepcion di scol Dorna Sol cual pa motibonan medico e muchanan ta atende e scol ey, pa asina yuda atende cu e problematica social y yuda cu mehora cu e sistema di enseñansa cu ta kibra e autoestima di e muchanan.

El a sigui splica cu den e reformanan cu el a presenta scol Dorna Sol lo tabata e unico scol special y e resto di scolnan mester ta integra caminda un mucha no ta haya stempel cu e ta menos cu e otronan.

El a menciona e reforma pa scol EPB tambe, un reforma di EPB cu mester a bin na unda e kier a bin cu e sistema di MAVO, HAVO y VWO, y VMBO unda ta integra EPB den e sistema di beroepsonderwijs unda cu u practicamente un studiante no ta drenta e trayecto di MAVO, HAVO of VWO, si e ta scoge pa trayecto ey of e studiante ta scoge pa yega e trayecto di EPI, MBO, HBO via beroepsopleiding y tur dos ta mesun respeta y tur dos ta wordo reconoci cu prestigio.

"P'esey nos a cuminsa crea MAVO, HAVO na Mon Plaisir, cu ta bayendo bon, nos ta creando MAVO HAVO y VWO y haci'e un scol publico na De Schakel. Mi a bin cu e proposicion pa haci Colegio Nigel Mathhew MAVO, HAVO y VWO, pero tabatin protesta," el a bisa.

El a agrega cu el a propone pa haci Colegio Arubano MAVO, HAVO y VWO tambe y el a propone pa parti di Juliana School tambe bira MAVO, HAVO y VWO y e otro parti lo a bay na edificio di EPI na unda un parti studiante ta scoge pa e beroepsopleiding y e otro mavonan ta wordo integra hunto cu EPB cu ta bira VMBO cu ta prepara e studiante pa bay EPI.

"No tabatin mester di traha un edificio nobo pa Juliana School manera nan a anuncia, esey ta gastamento di placa por nada, si nos a haci e sistema aki, y e ora bo ta traha riba autoestima y e muchanan ta sinti cu nan ta den un trayecto cu ta wordo respeta. Aworaki no ta asina y p'esey e problema di EPB bo ta wak cada bes e ta keda surgi tanten cu bo no ataca e raiz di e problema," Lampe a remarca.

Por ultimo el a menciona cu el presenta un plan pa un scol sigur (veilige school). E plan ey, el a indica, ta full cla, pero no ta wordo ehecuta.

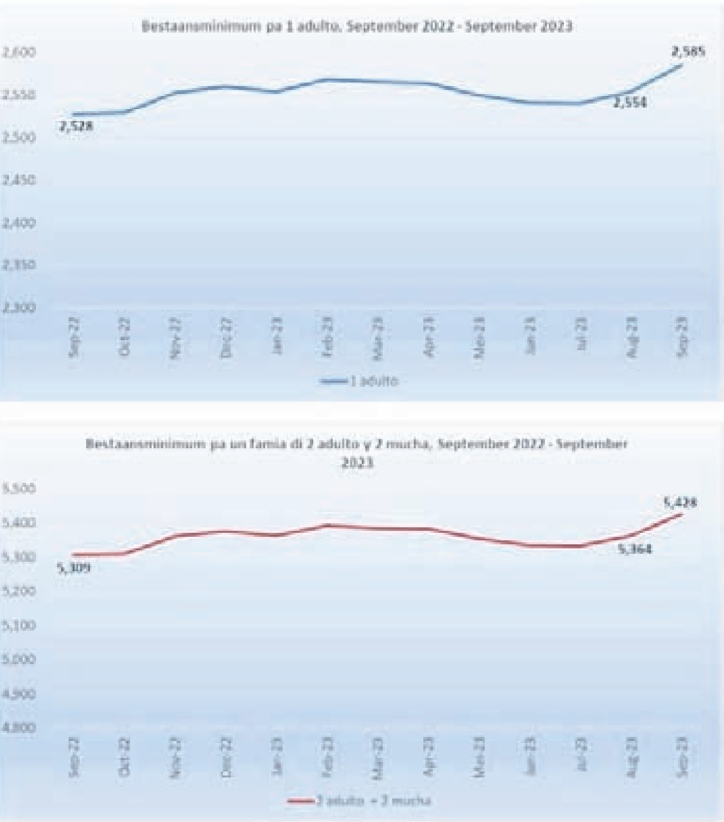
El a recorda un situacion parecido ora cu el a introduci Papiamento y e Scol Multilengual Arubano, na 2018. El a splica cu el bin cu e maneho pa tur scol y tur material ta cla. Cu e maneho aki Papiamento ta wordo introduci den e prome añanan, e mucha ta siña lesa y skirbi den Papiamento.

El a subraya cu tur cos ta cla desde 2018, pero no a introduci'e y aworaki, seis aña despues, gobierno a anuncia cu ta bay introduci e maneho aki na 2024 pasobra Directie Onderwijs ta bisa cu tin base di apoyo bao di docentenan .

"Aworaki diripiente tin e base di apoyo y ora ami kier a introduci'e no tabatin. Kiermen e situacionnan aki ta pone cu ta perhudica e mucha pasobra un mucha cu siña skirbi den su idioma, su autoestima ta bay ta grandi. Tur esey ta cambionan cu mester a wordo introduci for di 2018 y no a haya apoyo pa haci'e," el a enfatisa.



Bestaansminimum pa september a registra aumento di 64 florin pa famia



Recientemente, CBS a publica Indice di Prijs di Consumo, y den esaki a destaca cu e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na September 2023 ta Afl. 5,428, un subida di Afl. 64 compara cu Augustus 2023 (Afl. 5.364). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,585, un subida di Afl. 31 compara cu Augustus 2023 (Afl. 2,554). E aumento aki tabata causa principalmente pa aumento den prijs di cuminda y bebida no-alcoholico.

Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Sociaal Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni).

Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e canasta. E bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na December 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).

Bestaansminimum na September 2023

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e "canasta".

Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0- 15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport "Bestaansminimum 2010" y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na September 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,428) ta mustra un subida di Afl. 119 compara cu September 2022 (Afl. 5,309) y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 96 den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico".

Na September 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2.585, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 692, un caida di Afl. 21 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 713). E deficit aki ta e di dos mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di September.

Riba e tabelnan adhunto por mira cuanto CBS ta calcula un famia mester pa cubri cierto necesidadnan. Igualmente por mira con un persona ganando salario minimo e aña aki ta core den deficit di casi 700 florin.

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, September 2023 (Base Oct. 2010)

	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
Periodo	1 adulto	1 adulto + 1 mucha	2 adulto	2 adulto + 1 mucha	2 adulto + 2 mucha
Sep-22	2,528	3,287	3,792	4,551	5,309
Oct-22	2,529	3,288	3,793	4,552	5,311
Nov-22	2,553	3,319	3,830	4,596	5,362
Dec-22	2,560	3,328	3,840	4,608	5,376
Jan-23	2,554	3,320	3,831	4,597	5,363
Feb-23	2,568	3,339	3,852	4,623	5,393
Mar-23	2,565	3,334	3,847	4,616	5,386
Apr-23	2,564	3,333	3,845	4,615	5,384
Mei-23	2,550	3,315	3,824	4,589	5,354
Jun-23	2,541	3,303	3,812	4,574	5,336
Jul-23	2,540	3,302	3,810	4,572	5,334
Aug-23	2,554	3,320	3,831	4,598	5,364
Sep-23	2,585	3,360	3,877	4,653	5,428

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa September pa un hogar di un solo adulto, 2018 - 2023

Periodo	1 adulto	Salario minimo	Surplus/deficit
2018	2,203	1,711	-492
2019	2,332	1,762	-570
2020	2,277	1,815	-462
2021	2,304	1,815	-489
2022	2,528	1,815	-713
2023	2,585	1,893	-692

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sector	Sep-22	Sep-23	Cambio Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,159	2,255	96
Paña y sapato	264	234	-30
Vivienda	1,623	1,645	22
Mobilario	112	116	4
Salud	82	83	1
Transporte	347	340	-7
Comunicacion	150	160	10
Recreacion y cultura	163	154	-9
Educacion	78	97	19
Restante bienes y servicio	332	343	11
Total	**5,309**	**5,428**	**119**

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Bonaire, salario minimo...
Na $1750; y Aruba...?

Hulanda ta aumenta e salario minimo na e teritorionan directamente parti di Hulanda te na nivel di 1.750 dollar pa luna. Un suma di mas o menos 3.150 florin di Aruba, o florin Antiyano. En comparacion, e nivel di salario minimo na Aruba ta na Afl. 1893,40 desde januari 2023. Esaki ta un diferencia hopi grandi pero nos no ta señala esaki pa cuminza sclama cu esun di Aruba mester aumenta drasticamente, pasobra nos sa cu e asunto ta un poco mas compleho cu esey. Promer cu tur cos ta bon pa elabora mas encuanto e motibonan cu a hiba gobierno Hulandes na e paso remarcable aki. Como elemento inicial: salario minimo na Hulanda actualmente ta na 1.995 euro, y lo ta basa riba un siman di trabao di 36 ora. Pero tin mas detaye importante. Por ehemplo, e salarionan minimo pa luna, siman y dia ta desaparece. Na nan lugar ta bin un salario minimo pa ora di 13,27 euro entrante 1 di januari 2023, loke ta deshaci di e desigualdadnan cu tin awor entre hende cu tabatin un siman laboral cu un total di ora diferente, o cu tin un diferencia a base di ta cobra pa siman. Banda di e salario minimo pa ora ta bin e salarionan minimo pa e persona bao di 21 aña, cu tin nan relacion cu e salario minimo pa ora.

Awor di regreso un rato na e situacion na e islanan Bonaire, Saba y Sint Eustatius. Primeramente ta necesario observa cu e salario minimo na e islanan a keda ainda considerablemente bao di e nivel di esun na Hulanda, pero en todo caso ta representa un aumento drastico di loke e tabata. Aki no ta solamente e nivel abao tabata hunga un papel, sino tambe cu tempo cu e islanan a bin directamente bao di Hulanda, a opta pa cambia pa dollar Mericano como moneda, loke a conduci na abuso di comercio, aumentando prijs sin cu esaki tabatin hustificacion. Di otro banda mester bisa cu e caracteristicanan di e islanan, nan tamaño limita por ehemplo, ta causa cu semper importacion ta sali mas caro ainda cu loke ta por ehemplo pa teritorio manera Corsou o Aruba. Hopi importacion no ta yega directamente for di exterior, pero tramita pa casnan comercial, mas tanto na Corsou. Aki por tin un posible oportunidad pa comerciante importador na Aruba pa considera abastecimento di e islanan aki?

Pero, siguiendo cu e tema principal, kico a conduci na e paso Hulandes aki ta e consideracion cu tabata necesario pa haci algo pa combati pobreza na e islanan, unda no por bisa cu nan mes mester percura pa nan hendenan, pasobra e responsabilidad ta di Den Haag directamente. E cambio pa Bonaire – e otro islanan tin suma cu ta varia un poco – a cuminza mas tempran caba, unda na 2022 e salario minimo tabata $1045 y na 2023 a subi te na $1483 caba, loke tabata mas halto cu e salario minimo na Aruba.

Pregunta cu por surgi awor ta, pakico nos ta trece esaki dilanti? Pa mustra cu nos ta 'kedando atras'? Si y no. Ta facil pa conclui esey pero mester mira semper e realidad economico di cada teritorio pa por evalua loke nan economia por carga. Di otro banda, nos tur ta parti di e mesun Reino y compara situacion na e diferente partinan mester ta algo natural. Hulanda como pais prospero tin un compromiso directo cu e teritorionan pa cual nan ta directamente responsable, mientras e teritorionan autonomo na promer instante ta regla nan propio asuntonan segun nan capacidad y nan realidad politico. Nos no por desmenti cu e brecha grandi cu tin entre e nivel di salario minimo y e nivel di subsistencia minimo ta preocupante. Sin embargo, propone cambio drastico den esey, manera na e islanan manciona, no ta resulta asina facil. Mester tene cuenta cu aumenta salario minimo lo tin un efecto grandi riba 'cost of doing business', di payroll den e caso aki, loke sin mas lo conduci na aumento general di nivel di prijs, anto cu e salario aumenta ey e trahador/cosumidor ta bay topa cu e prijsnan aumenta aki tur caminda cu nan bay. Y den un economia di empresa liber, unda un paquete limita di producto ta cay bao di control gubernamental, no ta asina dificil pa predeci e posible consecuencianan di un medida asina. A proposito, na e islanan tambe tabatin hustamente e debate aki cu comercio, pero finalmente gobierno Hulandes a dicidi cu ta lo corecto pa haci.

E conclusion mester ta anto cu nos mester evalua e cosnan aki segun nos propio realidad. E salario minimo di mas di $1.000 na Aruba ta un di esunnan mas halto den nos region, salvo e islanan Hulandes menciona. Nos ta keda cu e obligacion di contempla bon kico nos ta haci. Sin embargo, ta keda poco asunto di cual nos no por comprende cu gobierno di Aruba no ta actua cu mas diligencia. Por ehemplo, e discusion di cambio pa salario minimo pa ora cu tin mas di 20 aña riba mesa. Asina dificil esey ta? Y que hubo di e otro cambionan cu mester a bin tanto aña pasa caba den e ley di salario minimo, manera e definicion di inflacion, cu nos a fada di mira caba den rapportnan di SER. Ta asina grandi e ineptitud den e aparato gubernmental ta cu no por prepara e asuntonan aki y presenta nan na parlamento? Lo aplaudi e dia cu e temanan aki bin 'modela' den rueda di prensa pa demostra cu gobierno ta traha...

Eerste Kamer y Comision di Relacion di Reino cu varios pregunta riba maneho di Aruba

A traves di un comunicado di gobierno, a informa cu diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu miembronan di Eerste Kamer y comision di relacion di Reino. Mirando e importancia pa miembronan di Eerste Kamer, cu ta esnan cu tin cu tuma decisionnan riba cierto cason pa Aruba, tin e informacion corecto, Prome Minister a pidi un reunion y a wordo otorga esaki.

Wever-Croes a indica cu durante e reunion el a haci un presentacion riba con Aruba ta recuperando economicamente. El a papia riba turismo cu ta creciendo, riba desempleo cu ta bahando, y riba e tema financiero, indicando cu Gobierno ta cumpliendo cu e normanan di surplus awor, pa otro aña, y mas añanan nos dilanti. Di nan banda tabata tin hopi pregunta, y segun prome minister, tur a wordo contesta.

Segun e comunicado, e asuntonan mas relevante pa e Comision di Reino y su presidente, Paul Rosenmoller tabata inclui diversificacion di economia y kico Aruba ta haciendo pa esaki; plannan pa elimina burocracia; relacion entre Aruba, Corsou y Sint Maarten; desempleo; y mas cu claro, e negociacionnan andando entre Aruba y Hulanda riba e ley di supervision financiero.



Wever-Croes a indica di ta "sumamente gradici cu nan a duna mi e oportunidad pa duna nan tur e informacionnan necesario, cu por facilita nan na momento di tuma decision cu ta regarda pais Aruba. Tambe mi ta contento di por a delibera cu profesor Nicolai, cu ta parti di e comision, riba topiconan importante manera e aspecto constitucional, LAft, y e rijkswet. Aruba a haya hopi elogio, cu ta duna mi un sentimento di satisfaccion pa sa cu tur nos esfuersonan ta wordo aprecia y admira."

Anteriormente, Wever-Croes, kende ta actualmente na Hulanda pa un bishita di trabao, a indica cu hunto cu minister Plenipotenciario na Hulanda, Ady Thijsen, a reuni cu Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen y su delegacion. Premier Wever-Croes a expresa cu e tabata un "bon reunion na unda varios tema di relevancia pa Aruba a wordo trata. Gobierno di Aruba y Hulanda ta na mesa ainda pa purba yega na e miho interes pa pais Aruba."

Manera Bon Dia Aruba a publica recientemente, Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad, RMR) durante nan reunion diabierna no a duna aprobacion na e plan di gobierno di Aruba, presenta pa prome minister Evelyn Wever-Croes, pa amiendanan den ley di supervision financiero. Na lugar di aproba e propuesta di gobierno di Aruba, RMR duna mandato na Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen pa asina e por negocia den nomber di RMR sin cu mester warda te e siguiente reunion di Conseho di Minister di Reino.

OM: Cuidadornan di preso ainda den detencion

Manera conoci Polis, bao guia di Ministerio Publico, a recientemente detene tres cuidador di preso y cuatro civil relaciona cu un investigacion di corupcion bao bewaker na KIA.

Ayera, OM a informa cu di e siete sospechosonan aki, tin cinco ainda den detencion, entre otro e tres cuidadornan di preso.

E investigacion ta andando y mas detencion no ta wordo exclui.



De Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening is voornemens in het openbaar aan te besteden het project:

"Renovatie van het Statengebouw".

Volgens bestek DOW nr. 14 dj. 2022.

Korte omschrijving van het werk:
- **Het repareren van beschadigde beton-, metsel – en pleisterwerken;**
- **Het demonteren van het plafond dakoverstek en nieuwe plafond aanbrengen;**
- **Het compleet schilderen van de buiten gevels en het vernissen van houten plafond t.p.v. entree en voorgevel.**

Uitvoeringstermijn: **90 werkbare werkdagen** na datum van aanvang inclusief bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **02 november 2023** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl.250,00**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **02 november 2023** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **09 november 2023** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **16 november 2023**.
De Openbare aanbesteding vindt plaats op **29 november 2023** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

DIAHUEBS 2 DI NOV

LOTTO DI DIA

ROLLDOWN

Ganado Garantisa!

AFL 150.000,-

Si awe no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

www.lottoaruba.com

LOTTO

OE AZV ta informa:

Memey den trayecto pa ehecutacion logopedia

Conforme e decreto nacional cu ta establece medidanan general, di 29 di augustus 2023, y den cual ta stipula normanan tocante e derecho di asistencia logopedico; entrante 2 di september 2023 logopedia a keda concretisa den e cobertura di seguro AZV. Esaki ta un beneficio tanto pa mucha como adulto.

Situacion actual

E ampliacion di AZV cu logopedia ta un paso hopi positivo y OE AZV no a para keto. OE AZV a tene e prome reunionnan cu e logopedistanan pa asina haya informacion (concreto) di nan profesion como tambe expectativanan pa asina yega na un contrato. Dentro di e trayecto aki a evalua continuamente e stipulacionnan di Ley AZV incluyendo e forma con OE AZV por ehecuta (di forma mas practico) e beneficio di logopedia. Ta spera cu pronto lo yega na contratacion y asina cumpli satisfactoriamente cu e aseguradonan. OE AZV lo comunica asina e proceso di contratacion keda cla.

Procedura y aporte propio

Kico esaki ta nifica pa e asegurado di seguro AZV? Si bo dokter di cas of specialista ta hay'e necesario e por referi bo pa tratamento cerca un logopedista. Logopedia ta e tratamento pa recupera, mehora of mantene e funcionamento di oido, bos of organonan di papia. Adicionalmente logopedia por yuda cu e halamento di rosea y ora tin problema pa come, bebe of guli. Bo dokter di cas of specialista (conforme esnan cu mag di prescribi logopedia) ta haci e peticion pa tratamento cerca e consehero medico di AZV. E consehero medico di AZV por aproba e peticion si tin un indicacion medico.

Aporte propio

Pa cuido di logopedia ta existi un aporte propio di 10% di e tarifa. E aporte propio di 10% ta wordo paga na cada sesion y directamente cerca e logopedista.

Tratamento

E tratamento por wordo pidi pa e siguiente casonan: deficiencia auditiva y deterioro di e funcion auditiva, trastorno di bos, trastorno di idioma, trastorno di lesamento y skirbimento, trastorno di articulacion, nasalidad, trastorno den e fluidez y ritmo di papia y comportacion abnormal oral. Pa duna algun ehempel. Un persona cu tin e malesa di Parkinson y dokter di cas ta wak cu lo tin mester di ayudo di logopedia. Of un persona cu ta cay bou di spectrum autismo. Of un persona cu a haya un atake celebral ("stroke") y mester siña papia of guli bek.



Kico no ta wordo cubri?

Segun ley AZV no por duna permiso pa e tratamento si e ta; innecesariamente caro, complica of inefectivo. Tampoco por aproba tratamento pa dislexia, desaroyo di idioma relaciona cu dialecto of otro idioma y terapia di musica.

Ministerio di Salud a tene reunion pa sigui reenforsa e prome liña di cuido y explora e posibilidad cu clinica & universidadnan den region

Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico ser. Dangui Oduber, y ministerio di salud, a continua cu reunionan hunto cu director di ImSan Sr. Rajnherc pa yega na un consenso pa traha hunto y pa asina sigui reforsa e structura di cuido di salud na Aruba. Diferente palabracion y puntonan a wordo discuti pa mehora un sistema sostenibel di cuido di salud.

E mandatario ta splica cu un di e proyectonan cu ser discuti ta pa amplia e "huisarstenopleiding" pa asina crea oportunidadnan na nos yiunan di tera cu a completa nan "basisarts" den region, reconoci dor di AruBIG, pa continua e specialismo di "huisarts" aki na Aruba mes.

Segun Minister Dangui Oduber, e enfoke ta pa continua cu e mehoracion di cuido. Pa logra e meta aki a discuti posibilidadnan di cooperacion cu clinicanan acredita y renombra di Colombia. Un di e proyectonan discuti ta e posibilidad pa atrae mas dokter y specialistanan manera por ehempel opthalmogist "specialista/dokter di wowo" pa asina por brinda mas servicio na nos pueblo.



Tambe lo sigui inverti den Aruba su profesionalnan medico. E biaha aki lo bay inverti den nos futuro dokternan di cas fortificando e prome liña di cuido. Esaki lo sosode por medio di e asina yama HOED "Huisarten Onder Een Dak" cual lo consisti di 3 dokter di cas cu lo inicia den prome kwartaal di 2024. E HOED lo reenforsa e prome liña di cuido y trece mas accesibilidad na nos pashentnan cu mester di e cuido aki.

Finalmente, Minister Oduber a splica cu ImSan ta e prome hospital cu e accreditacion "Joint Commision International (JCI)" den ful e region di Caribe Hulandes. E mandatario a sigui bisa cu e standard cu ImSan a pone pa Aruba su calidad di cuido medico ta uno di nivel mundial. E accreditacion di JCI no ta enfoca solamente ariba e calidad di cuido y servicio cu sigur ta di vital importancia, pero ta pone seguridad di pashentnan y trahadornan tambe como prioridad pa asina pone e standard di mas halto cu por existi. E accreditation di JCI tambe ta crea oportunidadnan pa Aruba sigui explora e sector di turismo medico.

E maneho di Ministerio di Salud Publico tin e deber pa dirigi riba mehorando e calidad di cuido y servicio. E meta principal ta pa percura pa haci inversionnan continuo den cuido medico pa percura pa gastonan keda manehabel y sostenibel.

9.2 miyon dollar paga pa aregla debe di RdK

(CuraçaoChronicle) - E saga di e tankinan na Bullenbaai a yega su capitulo final. Un cantidad di 9.2 miyon dollar a ser deposita den e cuentanan di e compania di e estado pa aregla e huur cu te ainda no a ser paga. Te ainda no ta cla ken a haci e pago aki, sinembargo si ta aceptabel, esaki por preveni mas embargo riba e producto.



Te cu ayera mainta, e refineria di Corsou no por a confirma e noticia. Sinembargo, fuentenan interno dentro di e compania a revela e informacion aki. Cu e pago di e debe, Lead Group, ken ta declara su mes doño di e petroleo, awo por inicia e proceso di saca e producto for di Corsou pa bende den e mercado internacional. Un bataya legal tocante e doño di e petroleo contrabanda na e tankinan di Bullenbaai a surgi na Corsou. Raul Soccoro su grupo, doño di SOCAP, conhuntamente cu partnernan den Caribbean Petroleum Refinery, a cuminsa nan disputa legal cu Erchenel Doran, ken tabata nan partner local.

E bataya aki tabata centra riba e derecho di e petroleo den e tankinan na Bullenbaai. Den medio di e conflicto, otro compania di Panama KNOB Trading, a bini dilanti pagando pa e alocacionnan na Bullenbaai. Sinembargo banco a freeze tur transaccion di KNOB na Corsou a causa di e autorisacion oficial di e petroleo. A causa di esaki, dos confiscacion a ser otorga y revoca pa corte, lagando tur embargo riba e petroleo den libertad.

Un compania nobo a sali dilanti pa reclama e petroleo. E compania aki yama Lead Group, tambe di Panama. Lead a manda nan consehero Top, Francisco Mancelli, pa trata tur e topiconan aki. Mancelli a logra convence corte na Nieuwe Haven pa retira tur embargo pa asina nan por paga CRU e huur cu ta debe y asina por adkiri e petroleo cu tin balor di 20 miyon dollar. Ayera, Lead Group a sigura un cumprado legitimo pa e petroleo. Na momento cu banco acepta e pago di e compania legitimo, e petroleo por sali for di Corsou. Sino, e petroleo lo drenta subasta publico awe.

Manera a reporta anteriormente, e petroleo den e tankinan na Bullenbaai ta contrabanda. Esaki a causa varios problema pa motibo cu Curacao Refinery Utilities no por a ricibi pago di companianan internacional pa e petroleo. Desde augustus ultimo, abogadonan di Curacao Refinery a menasa di pone e petroleo den subasta publico y bende esaki.

Mientras tanto, Caribbean Petroleum Refinery BV, LEad Group y KNOB Trading a haya un cumprado den e mercado internacional, y e compra aki lo tuma luga pa asina CRY por ricibi e cantidad di 9.1 miyon dollar pa e huur. E benta di e petroleo mester a tuma luga prome cu ayera sino e petroleo ta drenta subasta publico. Awo, Lead, doño di e petroleo, lo finalisa e benta pa un “compania cu ta cumpli” y un compania capaz di trata e proceduranan di pago necesario mientras cu CRU su debe tambe lo keda cancela. E structura di e proceso di debe no ta conoci.

Otrobanda Community Center forsa di cera portanan despues di declaracion di corte

(CuracaoChronicle) - E centro pa comunidad Otrobanda mester cera su portanan y paga e huur cu ta debe na fundacion di vivienda FKP, for di aña 2018. Esaki ta e resultado cu a pronuncia ayera den corte.



Den corte, Otrobanda Community Center, SBO, a invoca e statuut di limitacion riba un porcion di e debe di e huur, cual FKP ta bisa cu ta extende riba un periodo di mas di 23 aña. Corte a declara cu SBO su invocacion di e statuut di limitacion ta exitoso pa loke ta trata e huur te cu 2018, mirando cu e limitacion pa pago di huur cu debe ta 5 aña. Esaki ta nifica cu SBO a logra scapa di 770,000 florin den e debe cu a acumula durante 23 aña.
E acuerdo entre SBO y FKP inicialmente tabata pa un periodo di 5 aña, pero esaki a keda extendi silenciosamente pa 2 aña cada biaha. E suma di huur mensual tabata di 2.800 sinembargo SBO nunca a paga esaki. Esaki a causa cu FKP a duna varios recordatorio di pago y notificacion. SBO a argumenta cu no a paga huur pa e periodo di di februari 2018 te cu februari 2023 pa motibo cu nan no ta ricibi subsidio y ta sirbi cu un proposito sin fin di lucro. Sinembargo, FKP a bisa cu SBO ta obliga paga rent a base di e acuerdo entre ambos partido. Corte a declara cu, manera e contract ta stipula, SBO ta responsabel pa e huur na FKP y cu no ta fuera di logica pa FKP busca pago pa esaki.

Senado ainda no tin ultimo palabra tocante prestamo di corona

(CuracaoChronicle) - Eerste Kamer der Staten-Generaal pa e relacionnan den Reino na Den Haag ta kere cu e dialogo tocante e refinanciamento pa e prestamo di coronavirus pa Corsou, Aruba y Sint Maarten no a conclui.

Senadornan Alexander van Hattem di partido PVV y Peter Nicolai a expresa nan necesidad pa un ronda di pregunta por escrito cu Secretario di Estado Van Huffelen encarga cu Relacionnan di Reino den un reunion di procedura ayera.
Anteriormente den e dia, e comite a ricibi informacion tras porta cera for di Aruba su Prome Minister Wever-Croes. E ta acusa e gobierno Hulandes di busca un ganashi riba lomba di e poblacion di Aruba pa medio di cobra un interes di 6.9 porciento riba e prestamo di 915 miyon pa coronavirus.

E porcentahe aki lo ser reduci na 3.4 porciento na momento cu Aruba stop su resistencia contra e regulacion financiero via un ley di Reino.



Empleadonan di polis y unidad anti-terorismo aresta pa leak di secretonan di estado

(NLTimes) - Un homber di 64 di Rotterdam y un muhe di 35 aña di Gouda a ser aresta dia 26 di october bao sospecha di a leak secreto di estado segun Ministerio Publico (OM) a bisa diaranson.

E homber ta empleado di Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid (NCTV) y tambe ta ehecuta trabao pa Polis Nacional su unidad. E muhe ta un ex empleado di NCTV cu recientemente a cuminsa traha pa polis.

E sospechosonan a ser procesa diamars y e magestrado a ordena pa nan permanece den custodia pa 14 dia mas segun OM. Nan ta den custodia restringi, cual ta nifica cu nan por tin contacto solamente cu nan abogado. E investigacion actualmente ta andando, ehecuta pa Rijksrecherche , e departamento cu ta trata tur investigacion interno na servicionan di gobierno manera polis y NCTV, bao liderazgo di OM. “E buskedanan a tuma luga na varios luga,” OM a declara.

“Den interes di e investigacion, no lo duna informacion adicional na e momentonan aki,” OM a informa.

Minister Dilan Yeşilgöz di Siguridad y Husticia kier un investigacion independiente tocante e incidente aki. E



investigacion independiente lo separa Rijksrecherche su investigacion criminal y no lo ta un obstaculo pa esaki, segun el a informa den un carta na Parlamento. E minister no a laga cla dicon un di dos investigacion ta necesario ni tampoco kico exactamente e kier saca afo di esaki. “Laga mi bisa prome cu mi ta haya esaki un reportahe sumamente preocupante,” el a expresa den e carta. E minister a bisa cu e tin mester di mas tempo pa dicidi cua e diseño di e investigacion lo ta. Tambe el a skirbi cu NCTV y Polis a tuma “medidanan di siguridad adicional unda ta necesario.” E no kier a provee mas informacion pa e “bienestar di e investigacion criminal.”

Varios parlamentario a reacciona impacta pa e noticia di e dos empleadonan en cuestion su aresto. Joost Sneller di partido D66 a bisa cu ta “preocupante” y ta kere cu e minister mester provee mas claridad posibel cu e “investigacion ta permiti.” Por ehempel, e kier sa si tin hendenan cu ta den peliger inmediato a causa di e leak aki. Songul Mutluer di PvdA a bisa cu te ainda e tin varios pregunta tocante e problema aki despues di e minister su carta y e anuncio di OM.

Recorte den Schiphol lo costa 17 vuelo di KLM pa dia

(NLTimes)—KLM ta espera cu e lo mester krimp su netwerk Europeo debi na e plannan di recorte pa Schiphol. CEO Marjan Rintel a calcula cu e compania lo tin 17 menos vuelo pa dia den temporada di zomer 2024, manera el a bisa den un entrevista cu e agencia di noticia Bloomberg. E ta wardando pa cifranan oficial di e coordinador di aeropuerto e siman aki.

E gobierno Hulandes kier reduci e cantidad di vue-



lonan saliendo y drentando Schiphol Airport for di 500.000 pa 460.000 na april y despues pa 452.500. E medida aki ta pa reduci polucion di zonido rond di e aeropuerto—Schiphol a surpasa su permisonan ambiental riba e asunto aki pa varios aña.
Como usuario mas grandi na Schiphol, KLM ta contra e recorte y ta bringando esaki den corte hunto cu otro aerolineanan. Segun e compania, e decision aki lo pone e futuro di KLM y Schiphol den riesgo.

Aerolinea Mericano JetBlue ta den riesgo di perde su derechonan di vuelo na Schiphol pa via di e recortenan y a pusha gobierno di Merca pa actua en contra, por ehempel, por medio di no permiti entrada di KLM na John F. Kennedy International Airport na New York. Rintel ta espera accionnan similar for di otro aerolineanan.

KLM ta hopi dependiente riba su netwerk global, y destinacionnan manera New York ta importante pa e model di negoshi di e aerolinea Hulandes. “E no tin nada di haber tocante awe of mañan, esaki tin di haber cu e futuro di KLM,” Rintel a conta Bloomberg. “Esaki tin di haber cu e posicion economico di Hulandes na mundo, y e tin di haber cu unda nos kier ta.”

Rotterdam ta pushando mas placa di educacion den iniciativanan infantil y resolviendo deficit di docente

(NLTimes)—Alcalde di educacion na Rotterdam, Said, Kasmi, ta plania pa aloca mas fondo den iniciativanan infantil, engrandece calidad educacional, integra educacion mas miho cu servicionan di prevencion y hubenil, y adresa e deficit di docente durante proximo cuatro añanan.

El a anuncia esaki durante e presentacion di e politica di educacion pa 2024-2028 diaranson. For di e presupuesto di educacion cu ta conta pa 216 miyon euro, Kasmi tin e intencion pa aloca 40 miyon riba e cuatro areanan importante.

Actualmente, 73% di mucha di 2 pa 3 aña ta inscribi den



kleuter. A pesar di e grado halto aki, Kasmi a nota cu demasiado mucha ta cuminsa nan educacion primario cu retraso educacional, cual ta limita nan oportunidadnan di desaroyo.
“E deficit andante di personal den educacion y cuido infantil, preocupacionnan pa bienestar di studiante, y oportunidadnan desigual ta rekeri hopi mas for di nos sistema di educacion,” Kasmi. “Nos meta ta pa sigui alivia e peso riba scolnan, permiti nan pa enfoke riba nan mision: pa provee e miho educacion. Tambe lo dirigi mas fondo riba educacion primario y di infancia trempan pasobra tur mucha merece e miho comienso pa un carera escolar exitoso.”

Kasmi ta kere cu e metanan aki por ser logra por medio di reorganisa educacion den un manera sabi y diferente: “Mi motivacion personal ta cu cada mucha, den cualkier etapa di educacion, no importa nan background, mester tin e oportunidad pa desaroya nan talento completamente y traha nan mesun caminda den un miedo ambiente sigur, placentero y profesional. P’esey, nos ta sigurando edificionan multi-funcional y accesibel, preparando nos hobennan pa e mercado di labor den futuro, trahando hunto riba e pushando di emancipacion di educacion vocacional, y inverti den nos activo mas importante: nos docentenan.”

BONDIA ARUBA

Bolivia ta termina lasonan diplomatico cu Israel mientras Chile y Colombia ta saca nan embahadornan for di e pais

(AP) - Bolivia su gobierno a corta relacionnan diplomatico cu Israel riba diamars, acusando e pais di e comete "crimennan contra humanidad" na Gaza, y Chile cu Colombia a saca nan embahadornan for di Israel mientras nan a critica e ofensiva di ehercito militar contra e militantenan Hamas.





Oficialnan di Bolivia a cita e cantidad di mortonan Palestino na Gaza cu a resulta for di e guera mas recien entre Hamas y Israel, pero no a menciona e atake di Hamas contra Israel. "Bolivia a dicidi di kibra e relacion diplomatico cu e estado di Israel como condenacion di e ofensiva desporporciona y agresivo di e ehercito Israeli cu ta tumando luga na Gaza Strip," Freddy Mamani, Bolivia su minister di exterior diputado a informa na un conferencia di prensa.

Chile a dicidi di saca su embahadornan "den bista di e violacionnan inaceptabel di leynan humanitario internacional cometi pa Israel na Gaza Strip," e pais su ministerio Sur Americano a bisa den un declaracion. Di igual manera, Colombia su president Gustavo Petro, tambe a anuncia cu e lo saca su embahadornan for di Israel. "Si Israel no stop e masacre di e personanan di Palestina, nos no por permanece na e pais," Petro a publica riba X, anteriormente conoci como Twitter.

Bolivia, Chile y Colombia tin gobiernonan iskierdista.

Maria Nela Prada, Bolivia su minister di e presidencia cu ta encarga cu asuntonan exterior, a acusa Israel di a comete crimennan contra humanidad. El a sigui haciendo un yamado na Israel pa "para e atakenan na Gaza Strip cu ya caba a resulta den miles di morto y a forsa Palestinonan sali for di nan cas." Chile tambe a haci un yamado pa "un fin inmediato na e hostilidad."

Tambe el a condena Israel su operacionnan, bisando cu nan ta constitui un "castigo colectivo riba e poblacion civil di Palestina na Gaza."

Cu flor, altar y bela Mexicanonan a honra nan sernan keri fayecido riba Dia De Los Muertos

(AP) - Ana Martinez ta ansioso pa duna bon bini na su sernan keri na cas. Martinez y otronan na e estado Mexicano Oaxaca ta warda cu anticipacion pa e celebracionnan di Dia De Los Muertos cu ta tuma luga tur dia 1 di november, un celebracion unda famianan ta crea altar pa honra nan sernan keri cu a bay laga nan y ta pasa e anochi na santana, iluminando bela cu e speransa di por ilumina nan caminda.



"Nos ta preserva e cultura di nos ancestronan y esaki ta e motibo dicon nos ta traha e altarnan," Martinez di 41 aña di edad a conta.

Tur dia 31 di october Martinez ta crea un altar di 3 nivel na su cas. Prome ta bini e flornan, un tipo di flor yama cempasuchil. Martinez ta mara nan den un arco riba e altar. "Pa nos, e arco aki ta un portal pa asina nan por yega nos cas," el a splica. "Tambe nos ta crea un caminda cu flornan na e porta como un señal di bon bini." Despues, e ta cende copal, un sencia cu segun e creencia ta guia e almanan y nan ta pone appel, pinda y pan.

Tradicionnan di Oaxaca ta varia entre e 16 grupo indigena y e comunidad Afrodescendiente sinembargo



tin un conocemento anciano comparti cu ta relaciona e tera. "October y november ta e temporada seco, pero e ta bolbe nace y p'esey tin e pensamento y creencia cu e morto ta bolbe back pa por disfruta di loke nan tabata stima ora nan tabata na bida."

Ex candidato presidencial di Colombia y su yiu lo ser procesa pa enrikecemento ilicito y fraude

(Infobae) - David Ivan Zuluaga y su yiu David Zuluaga Martinez lo bay huicio pa un presunto ingreso di placa di Odebrecht pa e campaña presidencial cu a tuma luga na aña 2014. E fiscalia a entrega un escrito di e acusacion aki pa asina expone e hechonan di delito di cual e dos sospechoso ta acusa.

Fiscalia lo hiba ambos e tata y yiu huicio pa tur e accionnan cu a desaroya cu e meta di sconde e posibel ingreso di mas di 1.6 miyon dollar na nan compania di parti di e multinacional corupto Odebrecht. Pa fiscalia, ambos a gana, a hiba autoridadnan na comete eror y e ex candidato a beneficia economicamente di e fraude.

Zuluaga Escobar tabata sa cu e ta ilicito pa ricibi placa for di fuentenan internacional pa financia campañanan electoral. Toch, segun e pruebanan, el a keda cu e Brasileronan lo paga parti di e gastonan miyonario di publicidad pa asina contrata e strategico di Duda Mendonca y cu a casi converti su persona den president.

Cu e conocemento di ta cometiendo un delito, di acuerdo cu e acusacion di e fiscalia, e candidato presidencial a dicidi di no entrega informe di e gastonan y ingreso, tanto den prome ronda como e di dos, di e generoso contribucion di Odebrecht na su campaña.

Fiscalia ta acusa Zuluaga Escobar di a obtene 2,291 miyon di peso pa e concepto di reposicion di voto via conducta fraudulento. No ta relaciona e beneficio aki na su movemento politico ni tampoco na su gerente di campaña. E unico conducta di delito di cual ta acusa David Zuluaga, di mesun manera cu Oscar Ivan, ta di a keda di acuerdo pa nenga e hechonan dilanti Conseho Nacional Electoral



den e investigacion tocante e presunto financiamento di Odebrecht.

"Di e manera aki, nan a causa e eror di CNE, ken a cera un investigacion administrativo cu a ser realisa pa financiamento di exterior," e fiscalia a señala.

Decenas di Venezolano a manifesta na Madrid pa liberacion di presonan politico na nan pais

(ElNacional/EFE) – Decenas di Venezolano a manifesta ayera na Madrid pa exigi e liberacion di casi 300 preso politico cu, segun nan a denuncia, ta deteni den decenas di centro di detencion y tortura clandestino.



Den un concentracion na e centro di e capital Spaño, e Venezolanonan tabata compaña tambe pa algun ciudadano Spaño cu a demostra nan solidaridad cu e detenidonan aki den un acto den cual tambe na por a experimenta e situacion cu ta biba den e centronan di detencion di e pais, danki na bril di realidad virtual cu ta simula e situacion di e prison di El Helicoide, na Caracas.

Ex-alcalde di Caracas, Antonio Ledezma, cu ta biba na Madrid despues di sali for di Venezuela y ken tabata un preso politico y tabata bao aresto na cas, ta conta EFE cu e Venezolanonan den exterior kier ta e voz di e victimanan di violacionnan di derechonan humano na e pais.
"Ami cu tabatin e experiencia di ta un preso politico, di ta oranan largo den El Helicoide, lunas den e prizon, y despues di un aresto na cas, mi sa kico e ta nifica pa no wordo lubida. Y loke nos ta bisando for di e curason di Madrid y e porta di Europa cu ta Spaña, ta cu e Venezolanonan cu ta wordo tortura ta den memoria di e curason di esnan cu ta forma parti di e grupo den exterior," el a expresa.

Ledezma a pidi Union Europeo y paisnan Europeo pa no lubida di Venezuela. El a recorda cu no solamente tin casi 300 preso politico na Venezuela, si no mas di 15mil Venezolano cu ta wordo someti na e regimen di presentacion na centronan policial y otronan cu ta wordo impedi di sali for di nan pais.

Den e mesun liña, Leopoldo Lopez a manifesta su mes dilanti e congregadonan y a sigura cu e lucha cu a hiba nan na prizon (e presonan aki) no a bay perdi.

"E sufrimento ey y e perdida di libertad sin sentido, e dianan ey cu ta bira lunas y añas cu nan tin deteni, mi ta spera cu e mensahe aki por yega na nan famia y cerca nan cu sentido di optimismo. Pasobra nos ta den un ciclo nobo di lucha cu a cuminsa dia 22 di october ultimo cu e victoria di Maria Corina Machado den e eleccion primaria di oposicion," el a subraya tocante e proceso cu ya caba a husticia Venezolano a suspende.

Tocante esaki, el a asumi cu na caminda pa eleccion general di 2024 na e pais, ta bay tin hopi obstaculo, aunke el a manifesta cu e mas importante ta pa bisa e presonan politico cu e lucha ta bale la pena y cu nan ta riba pia.

Haiti: ONU preocupa pa e propagacion di e violencia di gangnan

(DiarioLibre) – Experto di Nacionnan Uni den derechonan humano na Haiti a bisa diamars ultimo cu e propagacion lihe di violencia di gang y e futuro scur cu ta spera e muchanan di e pais aki ta un gran preocupacion pa e organisacion.



William O'Niell a papia na final di un bishita di un siman na Haiti, e di dos di e aña aki, memey di un aumento di violencia cu a core cu mas di 200 mil persona.
"E asesinatonan, e heridonan y e secuestronan ta e pan diario di e poblacion," el a afirma. "Aparentemente henter un generacion ta wordo sacrifica door di e violencia y e futuro di un pais ta wordo menasa pa e situacion dramatico cu su hubentud ta enfrenta."

Ta reporta mas di 1.230 asesinato y 701 secuestro na henter Haiti entre 1 di juli y 30 di september 2023, mas cu dobel e cifra reporta durante e mesun periodo di aña pasa, segun ONU.

"Un desafio importante ta e hecho cu hopi miembro di e gangnan ta mucha," O'Neill a bisa. "Lo ta necesario implementa programanan di rehabilitacion y reintegracion pa e gran mayoria di nan."
El a señala tambe cu e violencia di e gangnan a extende na areanan cu antes tabata trankil den e regionnan central y noordoost di e pais y cu mas di 500 mil mucha no tin acceso na educacion debi na e aumento di violencia.

O'Neill a bisa cu e gangnan tambe ta sigui abusa sexualmente di e muhe- y muchanan muhe cu no tin acceso na atencion medico.
"Estado mester asumi su responsabilidad di no solamente preveni violacion- y abusonan di derechonan humano, si no tambe di proteha su poblacion, specialmente esnan cu ta mas vulnerable," el a afirma.

Polis Nacional di Haiti, cu tin escasez di personal y recurso, tin hopi dificultad den su lucha contra e gangnan, cu solamente alrededor di cuater mil agente di servicio pa un pais cu 11.7 miyon di habitante.

Ademas di e violencia, Haiti tambe ta luchando contra un hamber cada dia mas grandi memey di un inflacion haltisimo. Casi mita di e poblacion di e pais ta pasando hamber y expertonan ta premira cu e cifranan lo aumenta.

"Mi ta spera cu algun dia nos por wak e luz na e pais aki," Jean-Marc Jean Pierre a bisa, ken a haya su mes obliga di muda varios biaha debi na e violencia di gangnan. "Si nos tur por a sali di e pais aki, ya nos lo a bay caba."

Aruba Bank a patrocina e exitoso torneo di Softball di Damas di Caribe 35+

Oranjestad - Aruba Bank ta felicita e ganadornan y participantenan di e emocionante torneo di Softball di Damas di Caribe 35+, cu a finalisa Diadomingo, 29 di October. E evento, patrocina pa Aruba Bank y teni na tereno di Aruba Juniors, a presencia un exhibicion exceptional di deportividad y camaraderia entre e ekiponan.

E torneo, dedica e aña aki na e personanan: Sra. Hetty Hertz, Sra. Dora Luidens, y Sra. Helen Vrolijk, a mustra talentoremarcable y trabou den ekipo for di e participante manera Mi Deseo, Nos Gozo, Treasure, Rising Phoenix, Bonaire Angels, Upsetters, y Dutch Lions.

E exito di e evento ta atribui na e apoyo di Aruba Bank y otrocontribuidornan, fomentando un ambiente di unidad y entusiasmo den comunidad. Aruba Bank ta keda comprometina promociona tal evento cu ta celebra e spirito di deporte y unidad entre comunidadnan.

Pabien na e ekipo ganadornan:
Rising Phoenix
Treasure New ERA
Mi Deseo
Bonaire Angels


Rising Phoenix
Treasure New ERA




Mi Deseo
Bonaire Angels

Dia 4 di november 4 lo ta un "great day" pa McDonald's Aruba y centro man na obra

Riba e dia aki, Arcos Dorados, e frankesa independiente di McDonald's mas grandi na mundo, cu ta opera e cadena di restaurantnan di servicio rapido mas grandi di Latino America y Caribe, lo duna tur fondo obteni di e benta di Big Macs na e fundacion local, Centro Man na Obra.

McDonald's Aruba ta lansa oficialmente e edicion 2023 di e campaña "Great Day". Riba diasabra, 20 di november, tur benta di e famoso Big Mac lo wordo dona na e fundacion local, Centro Man na Obra di SVGA.

E evento aki ta reforsa e compromiso di McDonald's pa logra un impacto positivo den e comunidad local, door di sostene iniciativanan cu ta duna miho oportunidadnan na nos localnan y yuda nan crea un miho futuro. Ofrece oportunidad na nos hobennan local ta un di McDonald's su pilarnan.
Tur tres localidad di McDonald's lo tuma parti na e proyecto, pero riba e dia di "Great Day" McDonald's na Seroe Blanco lo tin un celebracion special pa esnan cu ta bishita e restaurant.

Lo tin entretenimento di DJ Eli y durante oranan trempan clientenan lo wordo di mainta trempan por ripara caranan conoci di nos embahadoranan y Influencers,

Cuminsando mainta trempan, nos clientenan lo wordo saluda cu un sonrisa caluroso di nos famoso embahadora y Influencer nan, Pierangely Wever, Crystal Leito y Vanessa Leer a.k.a. DJ V, cu lo yama clientenan bon bini sea na e servicio di Drive-Thru of take out parti paden. Desde atardi desde 5 or di atardi te 7:30pm lo tin entretenimento di DJ Eli hunto cu actividadnan pa nos muchanan, lo tin competencia di pintamento, pintamento di cara y otro atraccionnan dibertido.

SVGA, Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba ta un organisacion dedica na personanan cu limitacionnan intelectual. E mision di e organisacion ta pa duna atencion, orientacion y educacion na e personanan aki, yudando nan pa bira mas independiente segun nan habilidadnan. E vision ta pa ofrece cuido y educacion pa mehora nan calidad di bida den comunidad door diferente programa y iniciativanan. E balornan fundamental ta pa adopta y i integracion, aceptacion, normalisacion y educacion.

McDonald's Seroe Blanco lo celebra E" Gran Dia " riba 4 di november na un forma festivo cu musica y diferente actividad. For di awe, cualke persona of compania local por mustra nan sosten dor di cumpra un coupon Big Mac of McCombo Big Mac na Centro Man Na Obra of na un di e restaurantnan di McDonald's riba e isla. Esaki ta nifica cu no mester warda te dia 4; bo por bo aporta di awor!

Ban yuda cu e gran causa aki pa empodera personanan di Centro Man na Obra cu e compra di un Big Mac y celebra na grandi riba dia di e "Great Day" pasobra cada Big Mac ta conta. Pa mas informacion tocante e evento, bishita nan Facebook page McDonaldsAruba.

GREAT DAY
November 4th, 2023
Buy a Big Mac® and help
SVGA
The value of every Big Mac®
will be donated to Centro Man Na Obra.
*Reference image.

Critico di cuminda riba TikTok Keith Lee ta causa respuesta di restaurantnan na Atlanta





(TMZ) - Atlanta su escena culinario ta bao microscop di critico di cuminda viral cu a duna evaluacionnan malo y awo algun di e luganan aki awo ta primintiendo cu cambionan lo bini.

Keith Lee, ken tin un cantidad masivo di siguidornan riba tikTok y ken su evaluacionnan di cuminda a transforma negoshinan chikito y cu tiki exposicion na sitionan faborito pa come a hiba su talentonan Atlanta siman pasa y e tabatin hopi cos di bisa.

El a haci un cantidad di evaluacion via video y un gran cantidad di nan a termina den un bista di con dificil e tabata pa haci un pedido pa hiba na un gran cantidad di establecimentonan popular y conoci. Esakinan ta inclui Real Milk & Honey y Kandi Burruss su negoshi Old Lady Gang restaurant—ambos experiencia, segun e ta conta, a lag'e sin cuminda.

Aparentemente tin un gran cantidad di "regla" cu Keith ta bisa su persona y su famia mester a pasa aden pa por haci un pedido y por sinta na un mesa, cual ta bini for di loke e ta caracterisa como mal servicio na cliente, y desde cu el a señala tur esaki riba TikTok hopi di e clientenan a conta nan experiencianan y a expresa di ta di acuerdo cu Lee.
Despues di tur e evaluacionnan aki y den medio di e dialogo cu a surgi a causa di esaki, tin un consenso cual ta cu e ta dificil pa por come un caminda na Atlanta y no tin un motibo valido pa esaki. Kandi a atende parti di Keith su critica, e hecho cu su persona y su famia no por a pidi cuminda pa hiba, y a bisa cu su restaurant ta pone enfoke y recurso riba e personanan cu ta come na e restaurant mes. Sinembargo, e no a atende su acusacion y a solamente ser ofreci un mesa a causa di su nomber.

En todo caso, Kandi a bisa cu e ta bon bini pa bini back y ta spera cu su persona y e ekipo di Old Lady Gang por haya un otro oportunidad. E personanan na The Real Milk and Honey, cual ta un frankesa di restaurantnan, a tuma un strategia diferente pero a termina cu un clarificacion y disculpa tambe.

Despues cu un di e doñonan di Real Milk & Honey a critica Keith riba radio local, purbando di defende e practicanan di su restaurant, e restaurant mes a publica un declaracion largo diamars unda aparentemente nan ta admiti cu nan a comete un eror. E cuenta corporativo a bisa cu nan a pensa hopi durante e siman aki y awo ta compromete pa ahusta e manera cu nan ta opera. Nan no a specifica exactamente kico ta e cambionan cu lo ser haci, sinembargo Keith Lee su evaluacion a pone nan pensa dos biaha.

Henter e incidente aki a tuma over parti di e internet pa varios dia y algun celebridad di perfil halto a comenta tocante esaki, incluyendo Cardi B, ken a expresa di ta di acuerdo cu Keith y a duna su persona danki pa expone e problematica aki. Pa hopi, esaki ta un prueba mas cu e "Keith Lee Effect" ta berdadera sea pa bon of pa malo. No solamente e ta critica of evalua e cuminda, sino e servicio na cliente tambe.



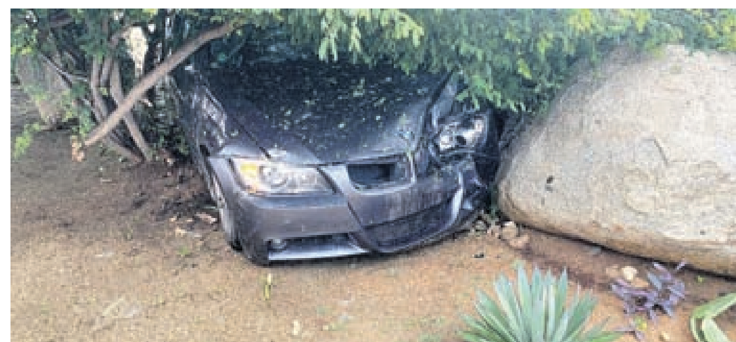
KOOYMAN
Visit our Paint Hub and join the paint contest.
WIN $ 150
OF KOOYMAN PAINT!
kooymanbv.com

Accidente cu varios persona herida na Sero Pita

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente basta pisa cu hende pega y varios herido na Sero Pita, mesora a dirigi tanto polis, ambulans y hasta e equipo di rescate di bombero.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chauffeur di un Nissan March a bay bira dilanti un B.M.W. y a dal esaki mande drecha bao di un mata cu piedranan grandi unda no por a habri e portanan y tabata rekeri e equipo di rescate di bombero na e sitio. Afortunadamente tur e personanan a resulta levemente herida y ta ser atendi pa ambulans na e sitio y algun a ser transporta pa hospital.







Dama a choca cu cuminda den restaurant net na momento cu no tabatin ambulance disponibel

Diadomingo atardi a drenta informe di cu tin un dama cu lo a choca cu cuminda na La Silla Bar & Restaurant na Hendrikstraat, mesora a dirigi patruya na e sitio pa bay wak e situacion ya cu no tabatin ambulance disponibel pasobra tur tabata na un accidente cu varios herido na Sero Pita.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ya caba nan a yuda e dama y a logra kita e cuminda cu tabata strob'e di hala rosea y no tabata tin mester di ambulans mas na e sitio.





Joke di "Halloween" a hera hiba un bisiña di Boliviastraat sera!



Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin hende sospechoso batiendo den oranan laat na un cas na Boliviastraat y mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un bisiña cu kier a spanta e habitante cu un "JOKE" di Halloween . Polis a duna e bisiña un scual y a alerte cu nan a hera detene.

Polis a bay atende un problema entre pareha na Jaburibari



Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un problema di pareha na Jaburibari, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a intermedia den e asunto unda cu un mester a busca su pertenencianan cerca e otro. Polis a yudanan y a splica nan e camindanan pa cana pero den pas y trankilidad

Auto para den forma peligroso na un crusada y e chauffeur burachi drumi na Pos Abao

Dialuna madruga a drenta informe di cu tin un auto riba caminda na un crusada na Pos Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya enberdad e auto na un forma pelgroso para riba caminda. Polis a wak den e auto y a haya e chauffeur drumi. Polis a lanta e chauffeur y esaki a sosode trankilamente polis a papia y ela admiti di ta hopi cansa y a para banda di caminda pa descansa y a pega soño. Polis a bis'e e ta para den caminda y hopi peligroso pa trafico. Polis a dun'e chance pa e yama un persona bin busk'e of un persona no bebi pa stuur p'e y hib'e su cas!





Dama chauffeur cu auto sin ningun papel na ordo a bay dal tras di un auto







Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu un mucha herida na Washington, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin conpronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chauffeur di un Chevrolet cu niun documento na ordo no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Daihatsu Terios y un mucha chikito den e Terios a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha na e sitio ey mes.

Stoof a explota den cara di dama na Tanki Leendert

Dialuna merdia a drenta informe di cu un stoof a explota y tin hende herida na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama di edad a bay sende e stoof y esaki a explota y a herida e dama di edad. Na yegada di e bomberonan no tabata tin candela mas. Pero a ventila e cas. Como cu niun di e 3 ambulancenan tabata disponibel (nan tabata ocupa cu otro emergencianan) a pidi si por hiba e dama cu a ricibi varios kemadura nan su mannan y pianan a pidi pa bay cu auto particular bao escolta di polis y asina a sosode tambe!





Accidente di cadena entre 3 auto na Pos Abao

Dilauna merdia a drenta informe di cu tin un accidente di cadena entre 3 auto na Pos Abao, na prome instante a bisa cu lo tin hende herida pero despues a resulta cu no.

Mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena unda cu e chgauffeur di un Ford Everest no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Nissan Versa y consecutivamente e Versa a bay dal tras di un Nissan Tiida.





Destruccion cometi na un auto den Tangerinestraat



Diadomingo mainta a drenta informe di un caso di destruccion na Tangerinestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda den pranan di anochi pa mainta desconosidonan lo a destrui e backshield di un Nissan March. Polis a tuma e keho y a keda di pasa esaki pa recherche.

Polis a bay un supermercado na Sero Biento pa atende un problema entre mayor y menor birando pelea



Dialuna atardi a drenta informe di un problema entre un menor y su mayor cual ta escalando y casi bira un pelea dilanti un supermercado na Sero Biento, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un discusion unda e menor su atencion tabata ser hala pa su mayor tocante baymento na school pa e menor progresa pero e menor no kier esey. Polis a intermedia pa nan stop di pleita y a bisa e menor bon cla cu e estudio ta na prome luga y esey ta su mesun bon den futuro.

Polis y ambulance a bay pa un persona sin bida na un cas na Casibari

Dialuna atardi a drenta informe di tin un persona cu no ta duna señal di bida na Casibari, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na nan yegada a bin haya e persona sin bida y mesora a yama pidi pa un dokter. Na yegada di e dokter a constata morto natural di e persona. Nos no a logra haya sa e identidad oficial di e persona for di autoridad. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



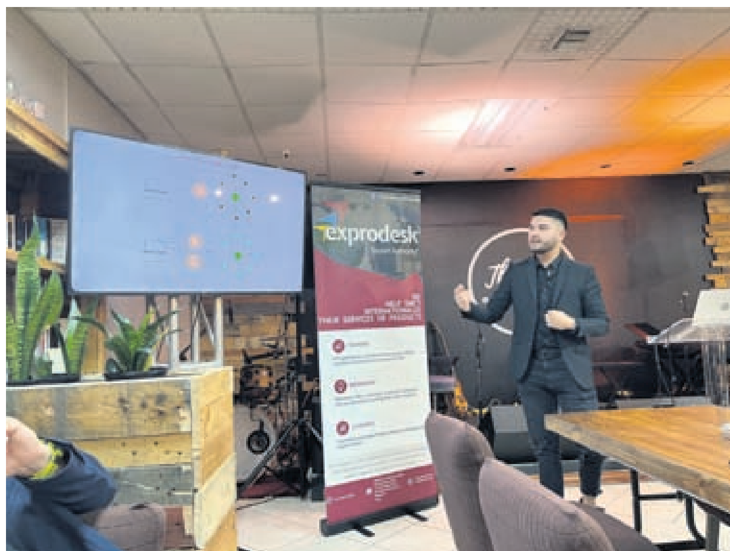


Arubaverse 2.0 cu su segundo Meet Up na San Nicolas: kico ta Web 3.0?

Diaranson 25 di october a tuma luga e di dos edicion di Arubaverse 2.0 na The Hub den Caya Principal di San Nicolas. E biaha aki a toca e tema di Web 3.0: kico e ta y kico e ta nifica pa e economia di futuro?

Internet a cambia desde su inicio na 1990. E prome version, Web 1.0, tabata primordialmente pa comparti informacion. Rond di añanan 2004 e internet a transforma y bira hopi mas interactivo pa no solamente informacion pero tambe pa comunica y intercambia cu otro. Esaki ta considera e comienso di Web 2.0, y cu esaki tambe a cuminsa e era di coleccion di data riba e usuarionan.

Web 3.0 ta considera e proximo paso di e internet, y cu esaki ta importante pa papia riba e posibel efecto y oportunidadnan cu ta presenta su mes. Web 3.0 ta basa riba un concepto caminda mester tin transparencia den tur dato cu ta ser colecta y uza. E sistema





di "Blockchain" riba cual e Web 3.0 ta basa, lo permiti pa por ehempel efectua compra y benta (Smart Contracts) di real estate, haci pago of manda placa pa otro instantaneamente y na un forma cu ta "by-pass" e mediador, esta notario of e banco den e ehempelnan aki. Na 2015 e tecnologia di Ethereum historicamente a eherce un Smart Contract, caminda a registra e pago di placa digital y a transferi e propiedad di un persona pa otro, cual a ser registra den e 'Ledger'.

Den tecnologia di Blockchain, un 'Ledger' ta un registro digital distribui y descentralisa cu ta warda un historia cronologico y inmutabel di tur transaccion y datonan relaciona cu un netwerk di Blockchain specifico. E registo specifico aki ta conoci como e "blockchain" mes. E ta contene un cadena di bloknan, caminda cada blok ta contene un grupo di transaccionnan of datonan, y cada blok nobo ta conecta cu e anterior, creando un registo sigur y transparente di historia di e netwerk.

Mundo ta moviendo den un direccion digital. Tin camindanan largo pa cana pa perfecciona tecnologianan existente, pero tambe pa update nos sistemanan di educacion y legislacion pa por adapta na e desaroyonan tecnologico cu ta bay transforma con economia mundial lo draai den futuro.

Ta di sumo importancia cu nos como pais, y nos ciudadanonan posiciona nos mes pa por no solamente sobrevivi, pero prospera den e era nobo sin cu nos ta keda (demasiado) atras.

Hobennan ta hunga un rol crucial den desaroyo sostenibel pa e proximo generacion

Ayera un evento special a tuma lugar na Colegio Hilario Angela, caminda Minister Geoffrey Wever a tene un encuentro interactivo cu e 6e klassers. E obhetivo principal tabata pa discuti y conscientisa e hobennan tocante e importancia di desaroyo sostenibel y con nan mes por contribui na un futuro mas berde y sostenibel pa e proximo generacion.

Durante e bishita, Minister Wever a comparti su vision y pensamentonan tocante desaroyo sostenibel, enfocando riba areanan manera conservacion di medio ambiente, uso responsabel di recursonan natural y promocion di tecnologianan limpi. E a pone enfasis riba e papel crucial cu e hobennan tin den e lucha contra cambionan climatico y otro desafionan ambiental.

E discusion tabata uno apasionante, caminda e studiantenan a keda profundamente envolvi, haci preguntanan y compartiendo nan ideanan y preocupacionnan tocante e futuro di nan isla y mundo. Minister Wever a elogia e entusiasmo y curiosidad di e hobennan, y a motiva nan



pa sigui busca conocemento y compromete nan mes den accionnan concreto pa yuda proteha y mehora nos planeta.

Minister Wever tambe a apunta e importancia di educacion den e proceso di fomenta un mentalidad mas consciente y responsabel riba tema di medio ambiente. El a subraya cu educacion ta e yabi principal pa capacita e proximo generacion pa enfrenta e desafionan cu lo bin y pa nan por tuma decisionnan informa y sostenibel.

Esaki sin duda ta un paso significativo den e direccion corecto, y e combersacion



aki ta solamente e comienso di un dialogo continuo y colaboracion entre e gobierno y comunidad educativo pa logra un futuro mas sostenibel pa tur.

SV Britannia ta gana RCA 1-0

Diadomingo anochi a tuma lugar e tremendo wega valido pa campeonato di AVB 2023/24 ora cu e pumanan di Piedra Plat a topa e tricolornan di Solito. E aliñacion di SV Britannia tabata como lo siguiente: Kendrick Dania; Chito van der Biezen; Jian Burgos; Edhyon Hersilia; Edgardo Peralta; Jorge Aponza; Moises Obduber; Luis Estrada y Pieter Susebeek. Como suplentenan: Ruben Quero; Miguel Vielma; Joel Geerman; Juel Balentien; Sebas Montoya; Ludwig Molenaar y Johnatan Ruiz.

E wega ta cuminsa ariba un ritmo halto cu ambos ekipo buscando di domina e wega den medio campo. Den e prome 30 minuut SV Britannia tabata sa di hiba e mihor dominio di wega pero faltando 15 minuut pa halftime RCA a trece un balans den dominio di e wega. Ta na di 38 minuut di wega cu e hungador di e pumanan Moises Obduber cu mester a bandona e wega pa motibo di a ricibi den biaha sla den cara y no por a continua y ta Sebastian Montoya cu ta drenta na su lugar. Ta na di 45 minuut plus di prome mita SV Britanina su hungador Edgardo Peralta ta ricibi un carchi cora despues di tabata den un conflicto cu Daniel Linscheer, ex-hungador di Britannia mes, y asina halftime ta bay aden cu score di 0-0.



Den di dos tempo SV Britannia tabata tin un leve dominio ariba e tricolornan y ta na di 60 minuut cu Jorge Aponza ta wordo tumba den area penal y unda cu referee ta fluit pinalti pa e pumanan y ta akinan cu Luis "Coco" Estrada ta anota e gol di bay ariba 1-0 y cual gol ta bin resulta e gol ganador di e anochi tambe. Casi na final di wega na di 89 minuut di wega e hungador di Sinistera Cristian di RCA ta ricibi carchi cora despues di a dal e hungador di Britannia dos biaha den su cabes pero despues cu e hungador di Britannia tabata benta na suela y hungador di RCA ta scop e hungador Britannia den su cabes y ta aki unda cu e situacion a casi sali for di man.

Despues di e situacion aki wega ta caba cu un victoria di SV Britannia ariba RCA un biaha mas. Di e forma di man. Y asina tambe e referee ta fluit pa final di wega y e tabla di posicion ta keda: Dakota cu 10 punto, Bubali 9, Britannia 8, Riverplate 7, RCA 4, Nacional 4, Estrella 3, Santa Fe 3, La Fama 1 y den bom Caiquetio tambe 1 punto. Proximo wega di SV Britannia ta bira e duelo di bario ora cu e pumanan topa e naranjadonan di Santa Cruz esta Estrella diabierna.

Team Snor sensacionalmente ta "edge" Red Stone!





Shonnan, diasabra anochi 28 di october ultimo, esnan cu no tabata tin nan pilder di nervio a pasa malay y momentonan di temblitis pio cu yuwana cu nan a dal cu piedra di stichi! Un berdadero sambombaso legendario a tuma luga den e bataya epico dje anochi ey entre e legendario Team Snor y e temerario guereronan dje barancanan grandi, esta Team Red Stone di Ayo. Fundeshi di Domino Square Garden a keda tembla so bou dje gritonan Arawak dje 'cheerleader'-nan di Ayo ora nan a cuminsa apoya nan ekipo den un impulso impresionante pa den tempo record yega un bentaha di nada menos di 9-3!

Kico por ta pasando aki nan? E rumornan cu Red Stone ta manda señal via wifi por ta berdad? Un bista riba e cara preocupa di capitan Magda di Team Snor ta indica berdad cu e situacion ta preocupante. Nos di redaccion di biaha a pone nos camaranan di sistema AI "scan" cara di tur participante di Red Stone, y mes ora nos a intercepta mirada fiho di un integrante notorio di Red Stone, conoci como un legendario "tricky man", ta wak intensamente direccion di su patna! Señal? Nos sistema AI di biaha a decodifica e programa celebral y print esaki riba potret 'hard copy'! Shonnan, e imagen ta papia pa su mes!





Mientras tanto den background, bou presion, capitan Magda ta saca pen cu papel y ta cuminsa haci calculonan misterioso y duna ordennan na su ayudante, y den no time cos ta cuminsa balansa y Team Snor ta drenta halftime cu score di 9-11. Un corte di bentaha substancial! Di dos tempo ta bira un berdadero 'nerve wrecker' manera e Mericanonan ta bisa. Bou gritonan histerico y apasiona dje cheerleadernan Arawak, e guereronan di Ayo ta hiba un bataya desespera pa stop e avance di Team Snor! Capitan Magda, c'un calma casi stoico, ta duna instruccion tras di instruccion, ta schuif hungado di un mesa p'e otro, y sensacionalmente ta tabla wega na 14-14! E bataya ta na un nivel di adrenalina y tension cu no por wanta mas ora ta sigui mano a mano empata na 18-18! Sensacionalmente, bou gritonan Arawak di desesperacion, Team Snor ta pika dilanti na 20-18! E volumen di zonido dje gang di Arawak ta bula tur nivel di decibel ora espectacularmente Red Stone empata na 20-20! Y, despues di un momento largo di silencio di corta rosea...e grito di alivio ta cay..."SNOOOOR"! Team Snor, n'un manera impresionante, ta "edge" Red Stone p'un punta di nanishi n'e finish line cu score di 21-20!

Kico a pasa aki? Con por ta? Den secreto, capitan Magda c'un gesto secreto ta duna claridad n'e misterio ora n'un forma scondi e ta mustra nos un aparato chikito c'un luz berde ta cende paga. Un aparato estilo James Bond pa stroba señal di wifi ... shonnan, aki ta "case closed"!

Eleccion anual di miembro di directiva di KvK



Tur aña Camara di Comercio y Industria (KvK), conforme e stipulacionnan den e Ordenanza KvK y e Ordenanza di Eleccion di KvK, ta tene eleccion di directiva segun un schedule fiho y un sistema rotativo, unda cada bes 3 di e 9 puestonan ta bira vacante. Esaki ta crea oportunidad pa miembro nobo drenta directiva pa contribui na e trabao y metanan di KvK, pero na mesun momento manteniendo continuidad den e directiva. E miembronan cu nan periodo ta bay termina tambe por pone nan mes reeligibel si asina nan ta desea.

E posicion como miembro di directiva di KvK ta a base boluntario y gratuito y ta pa un periodo di 3 aña. A cambio ta duna oportunidad na e miembro di ta envolvi y di siña mas di cerca con nos economia ta desaroya y di e manera aki yuda KvK cumpli cu su tareanan conforme ley y enfoca riba e necesidadnan y interes general di nos comunidad empresarial. Como miembro di KvK, participacion activo y afinidad cu e sector priva y e diferente temanan di importancia pa comercio y nos economia ta esencial.

KvK ta un entidad huridico “sui generis” cu tareanan asigna pa ley, e.o. representa e interes general di comercio y industria di Aruba, maneho di e registro comercial di negoshi, fundacion, asociacion y UBO. Tambe KvK ta duna conseho na Minister di Asunto Economico encuanto otorgamento di permiso di establecimento di negoshi y tambe na Gobierno tocante asuntonan socioeconomico y financiero. Alabes, KvK tin e custodia di e cuentanan anual di NV, AVV y VBA cu tin obligacion legal pa deposita esakinan na KvK. Fuera di esey, KvK ta duna apoyo y informacion na empresarionan, tanto esun principiante como esun estableci caba y ta brinda informacion economico/comercial na inversionista y empresarionan local y di exterior. KvK ta organisa diferente actividad, manera charla, curso, seminario, eventonan y mision comercial. Tur esaki pa contribui na un desaroyo economico sostenibel pa Aruba.

Actualmente interesadonan pa bira miembro di directiva di KvK por pasa na KvK pa busca e pakete di documento di inscripcion/postulacion como candidato of por e-mail Secretariado di KvK. Den e periodo di 1 te cu 14 di november 2023 por entrega e formulario di candidatura na KvK cu por lo menos 15 firma di votado cu ta sostene e candidato. E votadonan aki ta esnan cu tin puesto di responsabilidad den empresa y cu ta registra riba e listanan di “Kleinbedrijf” y “Grootbedrijf” cu KvK a publica y cu ta disponibel tambe riba nos website: www.arubachamber.com Pa mas informacion tocante eleccion pa directiva di KvK, por bishita nos website of comunica cu Secretariado di KvK na tel. 582-1120, ext. 334/329 of e-mail: secretariat@arubachamber.com.

Festival di Buki pa Mucha 2023

Biblioteca Nacional Aruba ta habri e Festival di Buki pa Mucha 2023 cu un fiesta na Cas di Cultura. E apertura ta tuma lugar diasabra dia 4 di november. Porta ta habri 5or y show ta di 6or pa 8or. Durante e presentacion tur mucha ta cera conoci cu tur autor di buki pa mucha y ilustrador di storia. Tambe publico ta cera conoci cu contador di cuenta!

Na 2023 e tema ta ‘Mi Buki, Mi Cas’. Tur aña ta scoge un tema nobo pa duna e festival un indole diferente. Nos ta sigui stimula mucha pa lesa. E Festival di Buki pa Mucha ta dura un siman y ta tuma lugar di dia 6 pa dia 10 di november 2023. Den siman di 6 pa 10 di november hopi autor tanto di Aruba como for di Hulanda, Corsou, Boneiro y St. Eustatius ta bishita mas cu 50 scol. Y atardi tambe tin presentacion na biblioteca na Oranjestad y San Nicolas. Di e manera aki nos ta entusiasma muchanan pa lesa mas, lesa hunto y bishita biblioteca mas. Miembresia di biblioteca a bira gratis na 2023, cu ta un regalo pa tur mucha. Riba website di biblioteca tin mucho mas informacion di cada autor y ilustrador.



King Classic Sudoku

7	6		9					
				6	7	3		5
		2				4		
	8			7				3
						8	5	4
			5		4			
	5	1			8			
				3				
8	2		4			5	7	

Difficulty: ★★★ 11/2

©2023 King Features Syndicate, Inc.

Resultado Sorteo
1 november 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2146	6226	7236	6189
2399	4337	SUPER5	1488
9291	1203	-	9499

MERDIA

Catochi Sorteo # 4081	0938 / 9894 / 0340
Multi-X	X2
Big 4 Sorteo # 4081	5180
1Off Sorteo # 2137	6239
Zodiac Sorteo # 4081	0921 Tauro
Lucky 3 Sorteo # 955	774
Multi-X	FP

ANOCHI

Catochi Sorteo # 8085	9677 / 6786 / 4944
Multi-X	X2
Big 4 Sorteo # 7129	9159
1Off Sorteo # 1834	5090
Zodiac Sorteo # 5888	5822 Cancer
Lucky 3 Sorteo # 818	279
Multi-X	X2

Lotto 5 — Sorteo # 2437

02-04-07-19-29

Joker 13 Letter J

0	x Jackpot
1	x Match 4+
48	x Match 4
1612	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot **1.550.000,-**

Lotto di Dia — Sorteo # 6287

03-15-17-19-26

0	x Jackpot
12	x Match 4
425	x Afl 8,00

Proximo Jackpot **150.000,-**

Mini Mega — Sorteo #

Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot **400.000,-**

Mini Mega Mega Plus **Afl. 540.000,-**

Mega di Number Korsou — Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
del Pueblo	Aloe
Tel. 582 1253	Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

TA BENDE
Piano (no electric), cama di 1 persona, set di sala, vario schilderij. Pone bo prijs
Cell 594 3154

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

TA BENDE
Caha di Orgel aña 1997, 6 cylinder cu su loudspekers
Fls.14.000 por yama
Tel. 593 9614
Mr. Loy Ras 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

TA BENDE
Camisa, Carson, Short
100% lino Italy
Koyari #22 (Sasaki)
Tel. 592 5371

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu un posibel awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 44 grado Celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:13 pm
Subida di solo : 6:33 am.

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre noordoost y zuidoost; forsa 2 te 4 (7 te 23 km/ora, 4 te 12 nudo). Temporalmente variabel y zwak; forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
E disturbio den nivelnan mas abou di atmosfera situa den parti central di Caribe ta moviendo poco poco bay west. Mientras tanto e sistema aki lo sigui trece humedad den region local cual por produci algun awasero durante proximo 24 ora cu posibilidad leve di lamper cu strena. Localmente awasero por ta modera te fuerte y causa molester.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan entre 2 pa 3 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Amor nunca ta muri; y bo spirito semper lo siqui biba den nos curason.
"Dios ta Amor……Amor ta Dios, maske cu mi no ta na e mundo aki, tur dia mi ta banda bo curason, mi por stens loke Señor ta bisa".
Salmo: 33

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimiento di nos estimada mama, esposa, wela, ruman y tanta stima:



Edna Ludwina Gil Barrios-Peña

Cariñosamente yama: Etty
*28-12-1962 - †28-10-2023

Mayornan:
† Luciano Peña
† Maria Winterdaal
Na nomber di su:
Esposo:
Lisandro Gil
Suegronan:
María Antonia de Gil
†Carlos Enrique Gil-Roman
Yiunan:
Chordania Carolina y yiunan
Kimberly Carolina y yiunan
Genesis y Thomas van der Stadt- Gil y yiunan
Rumannan:
Rudy Peña y famia
Joaquin Peña
Feliciana Peña y famia
†Raul Peña y famia
Edwin y Sita Peña-Thiel y famia
Maria Eugenia Peña y Cedric Latham y famia
Madrina:
Olga Thijsen-Peña
Elvira Dirksz

Iha stima y ayudante:
Sharine Noquera-Dirksz
Sobrino-sobrinanan, primo-primanan, iha, tanta y omo nan
Amigo y amiga nan:
Ludwina, Rufina, Yolanda, Esmeralda, Roy, Sandra y Robby
Demas famia:
Peña, Carolina, Gil Barrios, Chompf, Kock, van der Stadt, Winterdaal, Gibbs, Duran,Obispa, Orman, Ras, Latham, Policarpio, van Lennep, Dirksz, Werleman, Noquera, Maduro, Geerman,Thiel, Croes, Thijsen, Dirksen, Helder, Janssen, Caster, Kelly, Koolman, van Helder, Ramos, Gerritsma, van der Biezen, Koeiman, Rafiné, Arendsz Mackay, Laclé, Brete, Liekwie, Gomez, Gil Bracho, y Duyser.
Na tur su colega nan di Reina Beatrix School y ex colega nan di Consales, Calloway Corp. y Juliana School.

Nos kier invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di November 2023 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 3 di November 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia y tambe nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Boso presencia lo ta gran consuelo pa nos.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Papa Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos kerido tata, ruman y omo stima:



Englo Eufracio Dubero

mihor conoci como "Fenchi"
Un gran futbolista di Club Estrella
*2-10-1941 - †29-10-2023

1e Esposa y mama di su yiunan:
†Dilia Elena Dubero-de Rass

Yiunan:
Marlon Dubero y Andreina Wever
Sheila y Anthony Giel-Dubero
Astrid Dubero

Suegro: †Charlie Rass
Suegra: †Mama Alicia de Rass-Donado

2a Esposa: †Beatrice Alan Lue y famia

Rumannan:
†Aida Dubero-van der Biezen y famia
†Elsa Geerman-Dubero y famia
†Frido Dubero y famia
Lucia Dubero y famia
†Betico Dubero y famia
†Melindo Dubero y esposa
†Mena Dubero y famia
Eddy Kelly y famia

Cuñanan:
†Imelda de Rass-Donado y famia
†Alicia de Rass-Donado y famia
y demas famia na Colombia

Tur subrina- y subrinonan, prima- y primonan cu Fenchi a stima.
Demas famia:
Dubero, Ridderstap, Rass, Donado, Jinette, Wever, Giel, Lue, Van der Biezen, Geerman, Arends, Boekhout, Loopstok, Feliciana, Croes, Semerel, Kelly, Van Trigt, Carolina,
Garcez-Ripoll, Fernandes-Orfao, Quant-Arrindell y Faneite, y tur demas famia, amigo- y conocirnan na Aruba y den exterior.

Su ekipo di futbol di Club Estrella.
Su ex-coleganan di Maduro & Sons Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y
Archivo Nacional Aruba.

Danki na e team di Cas di mi Chepa pa e cuido y cariño brinda.
Un danki special na e team di Dr. Horacio Oduber Hospital piso B4
pa e cuido y atencion ricibi.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diamars, 7 di November 2023 di 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa despues sigui pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida di
menciona algun nomber di famia.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

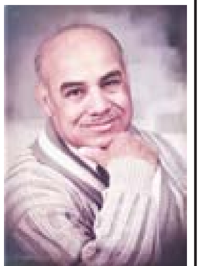
"Pa lo ta semper den nos curason"

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Jehova ta mi wardador mi no tin falta di nada.
Salmo 23-1

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Ignacio Thomas Loefstop

Mihor conoci como "Cuchi"
03-05-1933 30-10-2023

Na nomber di su esposa: Gregoria Loefstop-Schönherr
Su yiunan:
Franklin y Maritza Loefstop-Dennert
Swinda y Eduard Henriquez-Loefstop
Glenda Loefstop y Hector Kolfin
Mirna Loefstop y Enrico Giel
John y Marie Chantal Loefstop-de Windt
Gladys Loefstop
Angelique Loefstop y Micheli Lopez

Manera yiu:
Malvin y Sandra Loefstop-Duarte

Su nieto- /nietanan:
Jean Carlos Loefstop
Chantal Loefstop
Jayton Henriquez
Priscella Henriquez
Janella Henriquez y Brandon Angela
Rayenne y Michel Maduro-Donata
Kheily Koolman
Sergino Vis y Aveline Figaroa
Isabella y Arnaud Scheper-Loefstop
John-Anthony Loefstop
Jennifer Lopez
Terrance Lopez
Jordy y Joeli Solano Cortez-Puente Arias
Jair Solano Cortez
Amanda Solano Cortez

Su bisanietonan:
Jaydienne Loefstop, Jaysienne Loefstop, Rjudmila ter Horst, Evan Faarup, Jahvensley Solano Cortez, Jahleyna Solano Cortez, Elias Maduro

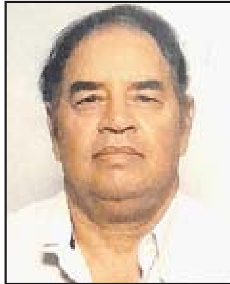
Su rumannan:
Reinier Loefstop y famia
Maria Mercedes (Chela) y famia
Carmen Juliana Loefstop y famia
Nemencio (Nati) Loefstop
Paulito Loefstop (Paulo) y famia
Damaso (Marco) Loefstop y famia
Francisco (Franco) Loefstop y famia
Bibiano (Bibi) Loefstop y famia
Annie Loefstop y famia

Su swa/cuña nan:
Inocencio Schönherr y famia
Thomas Schönherr y famia
Pablo Schönherr y famia
Frida Croes Schönherr y famia
Ildo Schönherr y famia
Minguelina Schönherr y famia

Sobra famianan:
Loefstop, Schönherr, Henriquez, Maduro, Dennert, Kolfin, Giel, de Windt, van Gelderen, Scheper, Tromp, Lampe, Kock, Boekhoudt, van der Linde, Kelly, Vingal, Lopez, ter Horst, Faarup, Koolman, Donata, Duarte, Solano Cortez, Hopiç, Vis, Figaroa, Croes, Angela, Puente Arias.
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia y conosirnan.
Un danki special na Dr. Angela y papa su zorgteam.
Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan y rumannan den congregacion di Testigo di Jehová pa asisti na su acto di entiero cual ta tuma lugar na Aurora Funeral Home & Crematory diabierna 3 November 2023 pa 14:00 - 16:00 (discurso 15:30)
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke ela hasi y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'e mi salacion ta bin"
salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega den reino di Señor:

Richard Arturo Amaya

*13-02-1944 - †28-10-2023

na nomber di su:
Señora: Selma Amaya Nieuwkerk

Yiunan:
Oscar A. Amaya
†Sorayda M. Amaya

Rumanan:
†Herinomo Amaya y †Antonia
†Diana Amaya Maduro y †Cayetano Maduro
†Rosarita Amaya y †Marciano Robert
†Franklin Amaya & famia
vda. Rica v/d Linden Amaya & famia
Henry Amaya y Jolanda Figaroa & famia
Freddy Amaya y Lola Nicolaas & famia
Lidia Amaya y Vito v/d Linden & famia
Roberto Amaya

Swa y cuñanan:
Betty Nieuwkerk & famia
vda. Norma Römer Nieuwkerk & famia
Roland Jr. y Wendy Nieuwkerk & famia
Stanley y Simonette Nieuwkerk & famia
Sonia Nieuwkerk & famia
vda. Ingrid Pellicier Nieuwkerk & famia

Tanta grandi & madrina: Marianita Frank

Ihanan:
Jelitza Willems, André Colina, Franklin Amaya, Chiki Bueno, Sandra Wester.

Bon amigonan di infancia:
Ling Wong & famia
Lucas Maduro & famia

Tur su primo y primanan
Primanan stima: Rebecca Willems & famia
Rosalinda Schwengle & famia

Sobrinonan cu a yude: Rosalinda Maduro & famia
Marline v/d Linden & famia

Y demas famia: Amaya, Nieuwkerk, Maduro, Geerman, Robert, Briesen, v/d Berg, Arends, Schwengle, Koolman, v/d Linden, Nicolaas, Ras, Robles de Medina, Vrolijk, Römer, Henriquez, Rozier, Frank, Willems, Hart, Pellicier, Franca, Colina, Kock, Storm, Visser, Lasten, Wester, Carrero, Wong, de Groot, Isebia, Bueno, Neuman, Weerwindt, Chama Wernet, Don Luis, Chita Rasmijn

Amigonan di refeneria: Oscar Steneboom, Nelson Goele & famia, Buchi Helder & famia, August & famia.
Danki special na dr. Lunchmun y dr. Laclé
Den caso cu nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a extende nos mas sincero desculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 04 November 2023 di 2or pa 4or na Pray funeral home na San Nicolaas y despues Sali pa santana Central na Sabana Basora.

En bes di flor of krans ta pidi un donation pa un bon causa, lo tin un box disponible den funeraria pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Den bo Señor mi ta busca mi refugio,
No lagami keda nunca brongosa.
Bo ta husto, p' esei bin salbami.
Bo ta mi baranca mi forti pasobra bo ta fiel na bo nomber lo bo guia mi y ponemi mi sosega.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di DIOS.
Nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di SEÑOR:



Gilberto Laclé

Mihor conoci como "Beto"
*25-02-1944 - †31-10-2023

Mayornan:
†Fortunata & †Placido Lacle

Na nomber di su:
Casa: Rita Lacle.

Yiunan: Soraida y Servio(Chebo).
†Marlyn Lacle
Jacqueline Lacle

Nieta/o (nan):
Shannelyn & Guillermo.
Kervin & Adeline.
Whitney Koolman.
Daniella & Jamir.
Diantha & Anthon.

Bisanieta/o (nan): Shane , Devin, Guishone, Deviné , Juëny , Savannah, Aïanny & Aïzar.

Ruman nan:
†Efigenio y Sarita Lacle y famia.
†Ramon y †Aida y famia.
†Theodoor y Maria Lacle y famia.

Antonilia (Sonilda) y †Juan Lampe y famia.
†Aura y Miguel Fuentes y famia.
†Valeriano Lacle.
†Mario Lacle.
Paulo y Dorothea Lacle y famia na Hulanda.
Elias y Lucia Lacle y famia.
Delia Lacle y famia.
Aura Lacle y famia.

Tur subrina/o (nan, Ihanan, Sua nan, tanta y omo nan prima y primo nan amigo nan di gallero, amigo di cas Roald y demas famia nan Lacle, Lampe ,Koolman, Oduber, Maduro, Dubero, Fuentes, Arends, Croes, Yarzagaray, D'Lisle, Werleman, Kock & Van der Biezen.

Si nos lo por a lubida algun familiar den nos tristesa nos disculpa.

Acto di intierro cu lo tuma lugar Diabierna 3 November 2023 for di 9 or mainta na Aurora Funeral home, despues saliendo pa Santana na Paradera.

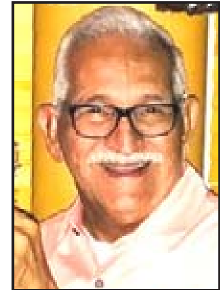
Condolencia lo tuma lugar Diahuebs 2 November 2023 7-9 pm na Aurora funeral home.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Y es que nada podría cambiar lo que siento, te vayas o te quedes, te seguiré amando igual"
-Jose Urbano-

Cu inmenso dolor den nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Marcelino (Lin) Kock

*24 januari, 1938 - †28 oktober, 2023
"Lid in de Orde van Oranje-Nassau"

Na nomber di:
Casa:
Maria Eugenia Kock Alvarez Arroyave
Viudo di Susana Kock-Wever
Yiunan:
Suzette (Siouxsie) Kock
Marcelino Gerald (Gino) Kock
Nieto:
Siouxton Stoorvogel y Zeline Jones
Nieta:
Suzenne Stoorvogel y Erjean de Mey
Larisse Kock y Stiven Melchor
Celine Kock
Bisanieta:
Emylia de Mey
Willow-Mae Melchor Kock
Manera yiu:
Detty Coffi-Wever
Lizabeth Noguera-Gómez
Diana Jimenez Gomes
Ruman:
† Adriana Kock
† Souer Graciela Kock
† Deonisio Kock y Praxedes De Mey y famia
† Fernando y Mena Kock-Croes y famia
Olga y Theofilo Vrolijk-Kock y famia
† Innocencio y Lisi Kock-Camacho y famia
Jose Kock y Maria Giron y famia
† Ricardo y Judith Kock-v/d Linden y famia
Lidwina y Tico Maduro-Kock
† Elizabeth Kock y famia
Suegra:
† Blanca Stella Arroyave
Sua:
Hector Pablo Alvarez
Amigonan di cas y hopi special:
Lizabeth Noguera-Gómez, Diana Jiménez-Gomes, Edilma Gordillo, Luny Sinning, Marina Franken, Ligia Rojas Camacho, Robert Restrepo, Teofilo Brete, Maria Inés Zamora, Laureano Viaña, Omaira Ochoa, Judith Bernal, Edilma Simplicio Henriquez, Lina Victoria Carrillo, Josephine Nouel, Jose Simplicio Henriquez

Danki tambe na Dokter Fingal (Cardioloog) y Dokter Tjon Kon Fang (Huis dokter)

Subrina y subrinanan, primo y primonan, hijanan, amigo y amiganan, ex-coleganan, y demas famia.

Famia lo desea pa bini bisti na colornan alegre.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar di 2 November 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas prome y despues di entiero.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada, den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos señor nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama, wela, bisawela stima:



Sra. Olga B. Kock-Romero
*12-03-1930- †26-10-2023

Na nomber di su:
Mayornan: †Remedios (Meme) Romero y Nicolaas Rincones
Esposo: Emitelio (Mirto) Kock

Yiunan:† Martha Ras y Thomas Ras
Nidia Ras
Leilah y †Balbino (Eddy) Dubero-Ras
Belkys Tromp y Paulus Rodriguez
Ramon Tromp
Harold y Lourdes Tromp-Croes
Duvis Pimienta
Franklin (Puk) Kock
Vilma y Helio Wever-Kock
Emilio (Emy) y Miriam Kock-Salazar

Nieta cu el a stima manera un yiu: Geraldine Blom-Ras
Mescos yiu: Orlando (Indio) Kelkboom y Marilyn Dos Ramos
Ruman: Ilimina (Negra) y Hugues Atencio-Romero
Ruman di criansa: Olga Rincones
†Gloria de Mey-Rincones
Nietonan: Vieris Ras, Geraldine y Edward Blom-Ras, Eldrick Ras, Rodney Ras y Gladys Rodriguez, Francis Ras y Lisbeth Ras-Casanova, Liseth Ras, Glenrick Ras y Samy Joe Henriquez, † Ryan Dubero, Tatiana y Jeremy Britten-Dubero, Edward y Jessica Dubero-Ramírez, Faiza Tromp y Ray Marin, Amir Tromp y Niky Hamers, Anna Maria Tromp, Nathaly y Alex Dasburg-Tromp, Liseth y Richard Dasburg-Tromp, Marylou y Moises Fernandez-Tromp, Alexandra Tromp y Justin Every, Rubencito Celestijn, Alrric Kock y Angelaine Zievinger, Joanne Kock, Caroline y Michaud Daal-Hart, Sharine y Fabian Werleman-Hart, Emylaine Kock y Eldrick Ho-Asjoe, Amy Jane Kock y Kevin Lacle, B.J. Kock y Atara Feldman.

Demas bisanietonan y tataranietonan cu ta hopi pa menciona.
Su sobrino: Giovanni Atencio y Eugenine Cecilia
Su swa y cuñanan: †Reineta (Rei) y †Mario Boezem-Kock y famia
†Andres (Deshi) y †Rita Kock-Croes y famia
†Evidencio (Coden) Kock y famia
Ursula (Sula) y †Sonny Henry-Kock y famia
Leopoldo (Poli) y †Angelica Kock-Jansen y famia
Helena Kock y yiunan
Mario (Keki) y Maria Kock y famia
Nicolas (Tichi) Kock y famia
Edmund (Etty) y Rosa Kock-Maduro y famia
Albert (Betty) y †Imelda Kock-Tromp y famia
Su ex-Nuera: Neira Sanabria
Su ihanan
Su bon amigonan: Liz Bisslik, Ramon Todd-Dandare, Yolanda Fingal, Lucy y Bubu de Cuba, Imelda (Paloma) Figueroa, Agustin y Mayra Stamper, Noy Brito Montero, Solangel Escudero Romero y demas amistadnan.
Su bon bisiñanan
Primonan y demas famia: Kock, Romero, Ras, Tromp, Dubero, Ramírez, Croes, Atencio, Cecilia, Wever, Salazar, Zubiria, Cedeño, Marin, Aragon, Odor, Blom, Kelkboom, Pimienta, Celestijn, Britten, Dasburg, Rincones, Sanabria, Russo, Fernandez, Saladin, Burleson, Daal, Hart, Werleman.

Danki special na personal di Stichting Thuiszorg Aruba y specialmente Patricia (Patu).
Ayudante: Tina Quant

Acto di condolencia lo tuma lugar diabierna 3 di november 2023 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 4 di november 2023 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Directiva di Sindicato TOPA

Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba

Ta extende nos mas sincero condolencia na famia di

"Sra. Edna Ludwina Gil-Peña"

Na bida miembro di Sindicato TOPA

Cu Dios duna su famia hopi forza na e momento dificil aki.

Cu "Edna" sosega na paz

Lagrima y flornan por seca, pero bo imagen y recuerdonan lo keda semper bibo den nos curason.
Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento ínespera na edad di 90 aña, nos Mama, Wela y Bisawela stima;





sra. Senobia Maria de Cuba - van der Linden.
Cariñosamente yama "Chichia of Mama Chia"
⋆ 01-07-1933 † 28-10-2023

Na nomber di su estimado esposo:
† Arpilio (Bubu) de Cuba

Na nomber di su jiunan: Debbie de Cuba
Frank y Mary de Cuba - Vrolijk
Darline (Sussett) de Cuba
Haroll de Cuba

Nieto y nietanan stima: Deborah Geerman
Melissa y Michael Vrolijk - de Cuba
Charissa de Cuba y Jason Koolman
Suleima de Cuba y Marc Wolter
Jowald de Cuba y Denise de Cuba
Jerrick de Cuba

Bisanietonan stima: Daryann y Damarís Gonzalez - Perez
Skyler Vrolijk

Rumannan: † sra. Fabia van der Linden y famia
† sr. Francisco (Chico) y † Lidia van der Linden - Flanegin
† sra. Francisca (Ica) y † Hilario Bislip - van der Linden
† sr. Honorato (Buchi) y Beatriz van der Linden - Ras

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Sobrinonan: Myron van der Linden - Nancy Echeverry y jiunan Gino y Xiomara
Arnaldo y Anky van der Linden - Vrolijk y jiunan Paula-Andrea y Kyrrah
Jonathan y Jessica van der Linden - Camacho y jiu Mathias
Mirto van der Linden y famia
Mayito (Chamaco) van der Linden y famia
Sobrinanan: Jesmine y Giovanni di Vecchia - van der Linden y jiu Gabriella
Meldith y Leo Geerman - van der Linden y jiu Nayla
Melva y Lucho Croes - van der Linden y jiunan Kenrick y Gilia
Agnes van der Linden y famia
Ihanan: Grace de Cuba
Eve Kock

Nos ta agradecido na tur ayudante di Mama Chia: Sonny Arends, Ivan Almenares, Jeanette Arends, Maria y Lucas, Tayrina Arrindell, Danella de Cuba, Marina y tur personal di WGK.

Ta invita tur primo y primanan, comer y compernan, amigonan di cas, bisiñanan y conocirnan y demas famia; de Cuba, van der Linden, Arends, Rafini, Vrolijk, Thijsen, Flanegin, Bislip, Ras, Geerman, Koolman, Wolter, Gonzalez-Perez, di Vecchia, Echeverry, Camacho, Croes, Henriquez, Pedro, Odor, Bisslik, Kock, Angela, Cornes.
Kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 2 di November 2023 di 2or pa 4or na Pray funeral Home na San Nicolaas y despues Sali pa Santana Catholico na Savaneta
oportunidad pa condolencia: Diaranson 01 November 2023 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

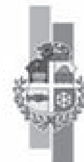


Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel kier extende palabra di profundo condolencia na famia y amistadnan di:

Sr. Marcelino "Lin" Kock

Tata di di nos colega Gerald "Gino" Kock.
Nos ta desea Gino y demas famia y amistadnan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Marcelino "Lin" Kock sosega na paz.



MINISTERIO
Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

Fun Miles su campaña di Fin di Aña ta fun den famia y online

Gana un auto, un renchi di diamanta Tanzanite y mas cu Fun Domino







ORANJESTAD – Miles di hende ta den expectativa tur aña di nobo p'e campaña di fin di aña, di Fun Miles y su partnernan. Esaki no unicamente pa motibo di e premionan, pero tambe pa simplemente sinta den famia y disfruta. Miembronan cu cumpra cerca e partnernan participante, ta colecta carchinan di Fun Domino. Nan ta pega esaki na e gameboard cu ta ricibi gratis, pa gana premionan fantastico: un Toyota Raize di Toyota Aruba, 1 renchi di diamanta Tanzanite di Diamonds International, 100,000 Fun Miles di CMB, AWG 5000 di Kooyman y APEX, y hopi mas. Adicionalmente e carchinan di Fun Domino tin un codigo unico cu bo por raspa y gana premionan extra online ora cu bo 'Spin The Wheel' riba funmiles.net. E premionan instantaneo por wordo colecta mesora cerca e partnernan. E campaña ta valido te 29 di januari, 2024.

Con ta hunga Fun Domino

Miembronan ta conecta 10 carchi di Fun Domino na e gameboard. E prome, e dobel seis, ya a keda imprimi riba e gameboard. Un patrocinador mayor manera Kooyman, CMB y APEX por wordo uza como un 'joker'. Unabes completa, mester deposita e gameboard den e buzon cerca un partner participante. Asina bo tin chance di gana un di e premionan grandi.

Extra: 'Spin The Wheel' online, y gana mesora

Ademas di e premionan grandi, miembronan tin chance di gana premionan instantaneo riba funmiles.net. Djis raspa e parti riba bo carchi, haña un codigo y hinca esaki den pantaya di wega. Codigonan ganador, ta keda recompensa cu miyanan bonus, descuento y otro premionan 'fun'. Mas bo cumpra, mas carchi di Fun Domino y codigo lo bo ricibi, y mas chance lo bo tin di gana tambe!

Tur cos riba funmiles.net

Bo por haña e wega online, reglanan di participacion y un lista completo di premio riba funmiles.net.

Tocante Fun Miles

Fun Miles ta e programa di recompensa mas popular na Aruba. Miembronan di Fun Miles ta disfruta constantemente di campañanan 'fun' y ofertanan special. Esun cu no kier perde nada ta sigui Fun Miles riba social media, y ta bishita funmiles.net. Ta recomendabel pa download e app cumbiniente di Fun Miles riba bo telefon.

Mas informacion?

Tuma contacto cu nos departamento di servicio na cliente via number +297 2909947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles

Amnesty International ta acusa forsanan Israeli di a herida ciudadanonan Libanes cu fosfaat blanco

(AP) - E grupo di drechonan humano Amnesty International a bisa diamars cu ciudadanonan den parti sur di Lebanon a ser herida e luna aki ora cu forsanan Israeli a ataca un bario na frontera cu balanan cu a contene fosfaat blanco, un municion incendiario controversial.

E organisacion aki a bisa cu nan a verifica 3 otro instancia unda Israel su ehercito a usa fosfaat blanco na e areanan cu e frontera di Lebanon luna pasa, sinembargo den e casonan aki no a documenta daño na e ciudadanonan.

E grupo a bisa cu e uso di fosfaat blanco ta ilegal bao ley internacional ora cu e kimico ta ser usa den areanan pobla. Esaki por causa cu edificionan of te hasta hende pega na candela. Sobrevivientenan ta den riesgo di infeccion y fayo di respiracion of daño di organo, aunke e kemadura ta chikito.

Despues di un atake Israeli na Duhaira, casnan y autonan a pega na candela y 9 ciudadano a ser herida y mester a bay hospital cu problemanan di respiracion a causa di e huma segun Amnesty. E grupo a informa tambe cu a verifica potretnan unda ta mustra e balanan cu fosfaat blanco banda di artileria Israeli na e frontera tenso entre Lebanon cu Israel. E organisacion a describi e incidente como "un atake cu a causa daño na ciudadanonan" y mester ser investiga como un crimen di guera.



Polis na Paris ta los tiro contra muhe acusa di a haci menasa di morto

(AP) - Polis na Paris a los tiro riba un muhe cu aparentemente a menasa cu splota su mes despues di aparentemente haci menasanan di morto y papia d en sosten di terorismo riba un trein dirigi na e capital Frances diamars.



Esaki ta marca e incidente di siguridad mas recien na Francia, cual ta riba alerta antiterror aumenta despues di un stacamento fatal na un scol cu a tuma luga dia 13 di october riba un extremista Islamico. Dos oficial di polis hunto a los 8 tiro, heridando e muhe en cuestion seriamente segun fiscalia di PAris a informa. El a keda hospitalisa pa ricibi tratamento di emergencia. Un investigacion a habri tocante e circunstancia exacto di e menasanan di e muhe aki cu aparentemente el a haci mientras a bordo di e trein RER C direccion Paris y testimonio di e testigonan lo ser reuni segun e fiscal a informa. El a bisa cu e muhe ta enfrentando acusacion formal di a haci menasa di morto, di defende terorismo y di comportamento di intimidacion dirigi na polis.

Otro investigacion di polis a habri tocante e losmento di tiro, sinembargo esaki ta un investigacion cu ta habri automaticamente na momento cu e polisnan haci uso di nan arma.